

**ДОКЛАД
ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ**

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • СОРОК ТРЕТЬЯ СЕССИЯ
ДОПОЛНЕНИЕ № 12 (A/43/12)



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

**ДОКЛАД
ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ**

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • СОРОК ТРЕТЬЯ СЕССИЯ
ДОПОЛНЕНИЕ № 12 (A/43/12)



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Нью-Йорк • 1988

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

СОДЕРЖАНИЕ

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ВВЕДЕНИЕ	1 - 8	2
I. МЕЖДУНАРОДНАЯ ЗАЩИТА	9 - 57	4
A. Введение	9 - 15	4
B. Принципы международной защиты и права беженцев	16 - 35	5
1. Разрешение на въезд и убежище	16 - 23	5
2. Неотказ и другие права	24 - 33	7
3. Воссоединение семей	34 - 35	9
C. Безопасность беженцев	36 - 40	9
D. Защита беженцев-женщин и беженцев-детей	41 - 44	11
E. Добровольная репатриация	45 - 48	11
F. Международные документы по вопросам беженцев и определение статуса беженцев	49 - 51	12
G. Содействие развитию и расширение сферы действия права, регулирующего статус беженцев	52 - 57	13
II. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ	58 - 146	15
A. Введение	58 - 62	15
B. Основные тенденции в области оказания помощи	63 - 96	15
1. Специальный комитет по обзору операций	63 - 64	15
2. Оказание срочной помощи	65 - 68	16
3. Обслуживание и обеспечение	69 - 70	17
4. Деятельность по достижению самообеспеченности ...	71 - 72	17
5. Долгосрочные решения	73 - 81	18
6. Социальное обслуживание	82 - 90	19
7. Служба материальной и продовольственной помощи ..	91 - 92	20
8. Начало оказания и свертывание помощи	93 - 95	21
9. Оценка деятельности по оказанию помощи	96	21

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
C. Положение в африканском регионе	97 - 110	22
D. Региональные события в Азии и Океании	111 - 123	24
E. Региональные события в Европе и Северной Америке	124 - 132	26
F. Положение в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна	133 - 136	28
G. Положение в регионах Юго-Восточной Азии, Северной Африки и Ближнего Востока	137 - 146	29
III. СВЯЗИ С ДРУГИМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ	147 - 178	31
A. Сотрудничество между УВКБ и другими членами системы Организации Объединенных Наций	147 - 161	31
B. Связи с другими межправительственными организациями	162 - 173	33
C. Сотрудничество с освободительными движениями в гуманитарной области	174	34
D. Связи с неправительственными организациями	175 - 177	34
E. Присуждение медали Нансена	178	35
IV. ФИНАНСИРОВАНИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО ОКАЗАНИЮ МАТЕРИАЛЬНОЙ ПОМОЩИ	179 - 184	36
V. ОБЩЕСТВЕННАЯ ИНФОРМАЦИЯ	185 - 189	38
<u>Приложение.</u> ФИНАНСОВЫЕ ДАННЫЕ		38
Таблица 1. Общий объем расходов УВКБ в 1987 году с разбивкой по региональным бюро/странам и источникам финансирования		40
Таблица 2. Расходы УВКБ в 1987 году с разбивкой по региональным бюро/странам или районам и основным видам помощи		43
Таблица 3. Положение дел со взносами на цели осуществления программ помощи УВКБ на 31 марта 1988 года		47
Таблица 4. Чрезвычайный фонд. Расходы УВКБ в 1987 году с разбивкой по региональным бюро/странам или районам		50

СОКРАЩЕНИЯ

БАПОР	Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ
ВМО	Всемирная метеорологическая организация
ВОЗ	Всемирная организация здравоохранения
ВОИС	Всемирная организация интеллектуальной собственности
ДООН	Программа добровольцев Организации Объединенных Наций
ИМО	Международная морская организация
МКМ	Межправительственный комитет по вопросам миграции
МОТ	Международная организация труда
МПП	Мировая продовольственная программа
МСДУ	Международный совет добровольных учреждений
МФСР	Международный фонд сельскохозяйственного развития
ОАГ	Организация американских государств
ОАЕ	Организация африканского единства
ПРООН	Программа развития Организации Объединенных Наций
УВКБ	Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев
ФАО	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций
ЦНПООН	Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат)
ЮНДРО	Бюро координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий
ЮНЕП	Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде
ЮНЕСКО	Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры
ЮНЕТПСА	Программа Организации Объединенных Наций по образованию и профессиональной подготовке для жителей южной части Африки
ЮНИДО	Организация Объединенных Наций по промышленному развитию
ЮНИСЕФ	Детский фонд Организации Объединенных Наций
НИТАР	Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций
ЮНФПА	Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения

ВВЕДЕНИЕ

1. В 1987 году был достигнут ряд успехов в поисках решений, направленных на облегчение бедственного положения беженцев; вместе с тем в этот период появились новые серьезные проблемы, связанные с беженцами, а в ряде случаев наблюдалось ухудшение обращения с беженцами, несмотря на международно признанные нормы, касающиеся обращения с беженцами и их прав. События рассматриваемого периода еще раз показали, что судьба беженцев неразрывно связана с изменениями в политической жизни и готовностью международного сообщества решать проблемы, касающиеся беженцев, в более широких рамках глобальных и региональных политических соглашений.
2. В ходе отчетного периода более четверти миллиона человек изменили статус беженцев и начали новую жизнь не только путем добровольной репатриации, но и в результате расселения в третьих странах. В этот период в результате политических договоренностей были также созданы предпосылки для возможного безопасного и достойного возвращения на родину в ближайшем будущем миллионов других беженцев.
3. Из тысяч беженцев, добровольно вернувшихся на родину, подавляющее большинство составляли жители африканского континента. Значительное число граждан Мозамбика, Уганды, Чада и Эфиопии вернулись на родину либо как репатрианты в рамках программы, организованной Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), либо самостоятельно. В течение 1987 и в начале 1988 годов продолжали набирать темпы усилия, направленные на содействие добровольной репатриации в Центральной Америке. Так, в результате добровольного возвращения в страны своего происхождения в 1987 году 13 тысяч человек общее число беженцев впервые за многие годы сократилось. Регулярный приток этих групп репатриантов сохранялся и в начале 1988 года. Активные усилия в борьбе за мир, предпринимаемые в регионе, содействовали значительному росту числа добровольных репатриантов. Одним из наиболее важных достижений в этом отношении явилось подписание пятью центральноамериканскими странами 7 августа 1987 года договоренности о "Пути установления прочного и стабильного мира в Центральной Америке", призывающей к принятию ряда мер по подготовке условий для установления мира в регионе и в то же время признающей существование проблемы беженцев (A/42/521-S/19085, приложение). В Южной Азии через месяц после достижения в июле 1987 года соглашения между Шри-Ланкой и Индией УВКБ и правительство Шри-Ланки подписали меморандум о взаимопонимании. Подписание этого соглашения привело, в конечном итоге, к добровольному возвращению на Шри-Ланку из Индии в течение последнего квартала 1987 и в начале 1988 годов нескольких сот шриланкийских тамиллов. Еще одна важная область, в которой совсем недавно появилась реальная возможность достижения прогресса в решении давно возникшей проблемы беженцев, касается афганских беженцев в Исламской Республике Иран и Пакистане. И здесь все более реальной становится добровольная репатриация около пяти миллионов афганцев на основе достижения политических договоренностей.
4. Еще одним позитивным изменением в ходе рассматриваемого периода явилось принятие Исполнительным комитетом по Программе Верховного комиссара на его тридцать восьмой сессии в октябре 1987 года долгожданных выводов в отношении военных и вооруженных нападений на лагеря и поселения беженцев 1/, которые должны способствовать более неукоснительному соблюдению безопасности и прав беженцев в международных масштабах. В то же время к числу государств - участников Конвенции Организации Объединенных Наций 1951 года, относящейся к статусу беженцев 2/, и/или Протокола к ней 1967 года 3/ присоединилось еще три государства, и общее их число составило 104 страны, что придало основным международным документам о беженцах еще более универсальный характер.

5. Наряду с этими достижениями и обнадеживающими изменениями существовали и проблемы, связанные с появлением новых потоков беженцев и усложнением других давно существующих проблем. В одном только южноафриканском регионе в чрезвычайной помощи и защите со стороны УВКБ нуждалось почти полмиллиона недавно прибывших беженцев, главным образом в Малави. Хотя основным объектом деятельности в Африке, по-видимому, понемногу становится южноафриканский регион, Управление продолжало следить за положением и готовиться к осуществлению "кризисных" сценариев в районе Африканского Рога, где значительное число прибывающих беженцев и перемещенных лиц превышало число репатриантов. Так, приток беженцев, образовавшийся в результате гражданской войны в Судане, потребовал от УВКБ принятия чрезвычайных ответных мер, в частности в Эфиопии, в которой число таких лиц к концу 1987 года превысило 200 тыс. человек.

6. В Юго-Восточной Азии в рассматриваемый период представляющаяся неразрешимой проблема беженцев Индокитайского полуострова еще больше осложнилась в результате рекордно большого за последние пять лет притока беженцев и лиц, ищущих убежища. Этот рекордный приток повлек за собой действия, угрожающие неустойчивому равновесию между предоставлением временного убежища и безотлагательным прочным решением проблемы беженцев - равновесию, в течение многих лет лежащему в основе механизма распределения бремени расходов, связанных с проблемой беженцев, между странами региона. Таким образом, эти события продемонстрировали, к каким опасным последствиям могут привести чрезмерная удовлетворенность временными соглашениями и нерешенные проблемы беженцев, и тем самым подчеркнули чрезвычайную необходимость проведения более широкого и конструктивного диалога по региональным гуманитарным вопросам.

7. В других регионах на протяжении рассматриваемого периода отдельные беженцы и лица, ищущие убежища, продолжали сталкиваться с широким кругом односторонних мер, направленных на предотвращение или сдерживание притока таких лиц и облегчение высылки тех, кто, как представляется, не отвечает критериям предоставления статуса беженца. Хотя УВКБ и признает сложность этих "нерегулярных" потоков, факт частого нарушения международно признанных гуманитарных принципов и игнорирования членами международного сообщества своих обязательств по распределению расходов вызывает у Управления серьезную озабоченность. Однако следует надеяться, что продолжение консультаций в рамках различных многосторонних форумов позволит добиться ощутимого и реального прогресса в решении этих насущных проблем.

8. Таким образом, очевидно, что для эффективного выполнения своего мандата УВКБ потребуются постоянная поддержка и щедрые взносы со стороны всех его партнеров, в первую очередь правительств. Финансовая помощь, предоставленная в 1987 году, свидетельствует о доверии, оказываемом международным сообществом Управлению и его деятельности 4/; вместе с тем события рассматриваемого периода показали, что международная солидарность с находящимися в бедственном положении беженцами зачастую имеет многоплановый характер и требует терпеливой и согласованной деятельности. Поэтому Управление выражает уверенность в том, что международное сообщество будет и впредь неизменно действовать в интересах беженцев, число которых во всем мире составляет 12 млн. человек.

ГЛАВА I

МЕЖДУНАРОДНАЯ ЗАЩИТА

А. Введение

9. События, происшедшие за рассматриваемый период в области международной защиты беженцев, вновь продемонстрировали масштабы и сложность проблемы беженцев. Скопления и потоки беженцев существуют во всех регионах мира. Хотя обстоятельства, приводящие к возникновению этих потоков беженцев, весьма различны и имеют сложный характер, общим для них является то, что соответствующие лица вынуждены покидать страны своего происхождения в поисках безопасности и защиты за их пределами и что все они нуждаются в международной защите и имеют право на нее.

10. На УВКБ возложена задача обеспечить предоставление беженцам этой защиты с целью компенсировать отсутствие или отказ в предоставлении им национальной защиты. Однако эта задача может быть решена лишь в рамках эффективного сотрудничества государств и соответствующих межправительственных и неправительственных организаций.

11. Наибольшие скопления беженцев в настоящее время сосредоточены в азиатском и ближневосточном регионах. Некоторые из проблем беженцев в этих регионах являются и наиболее затаяными; целый ряд из них существует уже на протяжении десяти с лишним лет. Таково, например, положение в Юго-Восточной Азии, где несколько потоков беженцев не прекращаются вот уже более 13 лет. В рассматриваемый период в регионе появились новые ограничительные тенденции, выразившиеся в том, что государства стремились, временами с ужасающими результатами, положить конец притоку лиц, ищущих убежища. Для того чтобы избежать дальнейшей гибели и страданий беженцев, необходимы согласованные усилия с участием всего международного сообщества по оказанию содействия странам первого убежища в этом регионе. В других районах азиатского региона произошли положительные сдвиги, способные привести к прекращению военных действий, которые явились первопричиной возникновения одного из самых крупных потоков беженцев в последнее время. Следует надеяться, что благодаря сотрудничеству всех заинтересованных сторон в настоящее время могут быть созданы предпосылки, которые могли бы позволить беженцам добровольно вернуться на родину.

12. Что касается и без того значительной части всех беженцев, приходящейся на африканский континент, то в рассматриваемый период их число увеличилось намного более чем на полмиллиона человек. Хотя во многих случаях прием беженцев был связан со значительными жертвами для принимающих стран, последние, как правило, продолжали проявлять гостеприимство. В то же время около 150 тыс. беженцев добровольно вернулись в страны своего происхождения. В целом добровольные репатрианты имели возможность вернуться на родину с соблюдением условий безопасности и достоинства. Однако, как показывает опыт, для того чтобы возможность добровольно вернуться на родину появилась у большего числа беженцев, соответствующим странам необходимо устранить первопричины появления потоков беженцев. Особую озабоченность в регионе вызывало то уязвимое положение, в котором находятся в настоящее время многие беженцы вследствие проживания в пределах зон конфликтов или в непосредственной близости от них. В некоторых случаях беженцы подвергались военным и вооруженным нападениям.

13. В западном полушарии основным источником озабоченности Управления продолжало оставаться положение беженцев из центральноамериканских стран. Как и в других районах мира, проблема беженцев в этом регионе является лишь частью более широких политических, социальных и экономических проблем, которые чрезвычайно осложнили задачу предоставления международной защиты. Несмотря на это, в рассматриваемый

период происходили обнадеживающие изменения, по мере того как страны региона вели поиск мирных и гуманитарных решений проблемы беженцев. В страны своего происхождения добровольно вернулись более 10 тыс. беженцев. Тем не менее нерешенными остаются значительные проблемы, в частности, проблемы, касающиеся физической безопасности беженцев и необходимости уважения всеми заинтересованными сторонами сугубо гуманитарного и гражданского характера статуса беженцев.

14. Что касается Европы, то Верховный комиссар продолжал проведение серии консультаций со странами этого региона в целях нахождения гуманных решений проблем беженцев и лиц, ищущих убежища. Наибольшую озабоченность у соответствующих правительств по-прежнему вызывал приток в Западную Европу лиц, ищущих убежища, из неевропейских стран. Это положение усугублялось распространенным у некоторых слоев населения чувством ненависти к иностранцам, и соответствующие страны в ответ на это приняли целый ряд законодательных и административных мер, с тем чтобы не допустить обострения этой проблемы. Подобные меры включали как продолжение применения неоправданно ограничительного толкования определения "беженец", содержащегося в Конвенции Организации Объединенных Наций 1951 года, относящейся к статусу беженцев, так и отказ в предоставлении лицам, ищущим убежища, разрешения на въезд в страну на том лишь основании, что они находились на территории третьих стран, где они могли бы уже найти убежище. Стремясь найти гуманное решение проблем тех, кто в результате преследования или из-за опасений за свою безопасность ищет убежища в европейских странах, УВКБ также расширило сотрудничество с Европейским сообществом, а также с многочисленными неправительственными организациями, учрежденными Европейской консультацией по вопросам беженцев и эмигрантов.

15. Хотя государства в целом продолжали осуществлять деятельность по обеспечению защиты беженцев и лиц, ищущих убежища, это не предотвратило возникновения серьезных проблем, иногда с чрезвычайно серьезными последствиями для соответствующих беженцев и лиц, ищущих убежища. Так, серьезные проблемы по-прежнему сохраняются в вопросах предоставления права на проживание и убежища, высылки и задержания, а также физической защиты беженцев. Для обеспечения того, чтобы со всеми беженцами, независимо от их расы, страны или региона происхождения, этнической принадлежности, принадлежности к той или иной социальной группе или политической ориентации, обращались в соответствии с признанными международными стандартами, международному сообществу и УВКБ необходимо активизировать свою деятельность в этих и смежных с ними областях международной защиты беженцев.

В. Принципы международной защиты и права беженцев

1. Разрешение на въезд и убежище

16. Для того, чтобы беженцы пользовались элементарной защитой, крайне важно обеспечить предоставление им разрешения на въезд на территории какого-либо государства и по крайней мере временного убежища. Однако основные международные документы по вопросу о беженцах не содержат положений, в которых непосредственно рассматривались бы вопросы предоставления разрешения на въезд и убежища. Ближе всего к решению этой проблемы подходят содержащиеся в этих документах положения о неотказе, которые защищают беженцев от принудительного возвращения в страну, в которой у последних есть основания опасаться преследований, а также статьи, гласящие, что беженцы не должны подвергаться наказанию за незаконный переход на территорию государства, если этот переход осуществляется непосредственно из страны их происхождения.

17. Во Всеобщей декларации прав человека 5/ закреплён принцип, согласно которому каждый человек имеет право искать убежища от преследования в других странах и пользоваться этим убежищем. Аналогичное положение включено в Декларацию Организации Объединённых Наций о территориальном убежище 1967 года, содержащуюся в резолюции 2312 (XXII) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1967 года. Однако предоставление убежища по-прежнему является прерогативой суверенного государства, и право на получение убежища, в отличие от права на его поиск, ещё не стало одной из обязательных международных правовых норм.

18. Учитывая отсутствие твёрдых правовых обязательств по предоставлению убежища, обнадеживающим является тот факт, что политика многих государств в отношении предоставления убежища остаётся либеральной. В настоящее время широко признаётся необходимость предоставления беженцам разрешения на въезд и по крайней мере временного убежища вне зависимости от причины, по которой они покинули свои страны: из-за опасений подвергнуться преследованиям, по смыслу статьи 1 Конвенции Организации Объединённых Наций 1951 года, относящейся к статусу беженцев, или в результате вооружённых конфликтов, иностранной агрессии или оккупации, грубых нарушений прав человека или внутренних беспорядков. Так, большей чистки лиц, ищущих убежища, в настоящее время по-прежнему предоставляется разрешение на въезд на территорию государств и, де-юре или де-факто, убежище в той или иной форме. Следует отметить, что большинство этих стран – особенно те из них, которые размещают у себя крупномасштабные группы беженцев, – принадлежит к числу беднейших в мире.

19. Хотя в целом ситуация в отношении принятия беженцев и предоставления им убежища носит позитивный характер, все же следует обратить внимание на некоторые тревожные тенденции. Одна из этих тенденций касается лиц, ищущих убежища в странах, находящихся на большом удалении от их собственных стран. Иногда они непосредственно переезжали из своей страны через территорию некоторых других государств в какую-либо третью страну. В других случаях они уезжали из страны, где они, как представляется, могли бы уже получить защиту, в поиске убежища или долговременного решения своей проблемы в другое государство, не получив предварительно разрешения властей этого государства. Во многих случаях подобные лица, ищущие убежища, к тому же совершали поездки по поддельным документам и/или уничтожали свои документы в пути, с тем чтобы ввести власти в заблуждение и свести на нет их попытки вернуть лиц, ищущих убежища, в промежуточную страну.

20. Наличие этих потоков является одной из причин принятия или дополнительного ужесточения все большим числом государств мер по ограничению въезда лиц, ищущих убежища. Эти меры включают: ограничение выдачи виз гражданам все большего числа стран; санкции в отношении авиакомпаний, осуществляющих перевозку лиц, ищущих убежища, которые не имеют надлежащих документов; санкции в отношении лиц, способствующих организации незаконного въезда лиц, ищущих убежища, на территорию государств; процедуры проверки на национальных границах; ограничения в вопросах оказания помощи в плане обустройства и получения разрешения на работу; а также практику систематических и длительных задержаний лиц, ищущих убежища.

21. В то же время некоторые государства по-прежнему придерживаются гораздо более узкого толкования термина "беженец", определённого в Конвенции Организации Объединённых Наций о статусе беженцев 1951 года и Протоколе 1967 года. Кроме того, некоторые из этих государств требуют, чтобы лица, ищущие убежища, представляли чрезмерно большое количество доказательств или нереальные доказательства. Все эти меры в целом привели к тому, что попытки большого числа лиц получить убежище от преследования не увенчались успехом, и даже в тех случаях, когда эти лица отвечали критериям, касающимся беженцев, в духе Конвенции Организации Объединённых Наций о статусе беженцев 1951 года, им отказывали в защите, которая предусмотрена в положениях этой Конвенции.

22. Не меньшее беспокойство вызывает и другая тенденция, заключающаяся в систематическом отказе некоторых государств в разрешении на въезд лицам, ищущим убежища, на том основании, что они могли бы или должны были искать убежища в любом другом месте. В ряде случаев это приводило к созданию ситуаций "движения по кругу", некоторые из которых в конечном счете закончились отказом. В одном конкретном случае аналогичные действия одной из стран в отношении лиц, ищущих убежища, которые путешествовали на небольших лодках, привели, согласно сообщениям, к гибели более 100 человек.

23. Основной принцип международной системы предоставления защиты беженцам состоит в том, что предоставление убежища представляет собой мирный и невраждебный акт. Тем не менее в одном из случаев в результате давления, оказывавшегося одним из государств на соседние страны, беженцы из этой страны не могли получить убежище в соседних странах по соображениям национальной безопасности. Однако другие государства этого региона предоставили убежище, и в ходе отчетного периода несколько сотен лиц, ищущих убежища, были перемещены в эти государства.

2. Неотказ и другие права

24. Главным принципом защиты беженцев и их первоочередным правом является принцип неотказа, который предусматривает, что ни к одному лицу не должны применяться такие меры, как отказ на границе, или, если оно уже находится на территории страны убежища, – высылка или принудительное возвращение в любую страну, в которой у него или у нее есть основания опасаться преследований или угрозы жизни, правам и личной свободе в силу причин, связанных со статусом беженца. Этот принцип не только закреплен в многочисленных международных договорах и декларациях, но и считается в настоящее время частью общего международного права.

25. Как и в предыдущие годы, большинство государств по-прежнему соблюдало принцип неотказа. Тем не менее за отчетный период имели место несколько примечательных исключений. Так, некоторые страны продолжали высылать лиц, ищущих убежища. Некоторые государства время от времени отказывали большим группам лиц, искавшим убежища, и даже некоторым лицам с признанным статусом беженцев. За отчетный период число получивших отказ беженцев и лиц, ищущих убежища, превысило несколько тысяч человек. Это свидетельствует о заметном ухудшении положения в этой области в последние годы, что вызывает глубокое беспокойство.

26. Другой основной принцип защиты беженцев, закрепленный в статье 32 Конвенции Организации Объединенных Наций 1951 года, запрещает государствам высылать законно проживающих на их территории беженцев иначе, как по соображениям государственной безопасности или общественного порядка. За отчетный период имело место лишь ограниченное число случаев высылки в нарушение положений статьи 32, но тем не менее эти действия затронули несколько групп беженцев. В одном случае многим из подвергнутых высылке беженцев было разрешено вернуться в соответствующую страну убежища после того, как они обратились в суд.

27. Неоправданное задержание беженцев и лиц, ищущих убежища, противоречит основополагающим принципам защиты беженцев. Следует напомнить, что в 1986 году на своей тридцать седьмой сессии Исполнительный комитет Программы Верховного комиссара вынес заключение по этому вопросу 6/. В этом заключении члены Исполнительного комитета подтвердили, что к задержанию беженцев и лиц, ищущих убежища, следует прибегать лишь в случае необходимости и только на предписанных законом основаниях в определенных целях. Исполнительный комитет определил следующие цели задержания: для установления личности; для определения элементов, положенных в основу

заявления о предоставлении статуса беженца; для рассмотрения случаев, касающихся фактов уничтожения беженцами или лицами, ищущими убежища, своих проездных документов/или удостоверений личности или использования фальшивых документов; а также для обеспечения национальной безопасности или поддержания общественного порядка.

28. Однако несмотря на это, за отчетный период всего лишь за незаконный въезд или за просрочку их въездных виз были задержаны многие сотни беженцев и лиц, ищущих убежище. Такие задержания представляли собой нарушение положений статьи 31 Конвенции Организации Объединенных Наций о статусе беженцев 1951 года, и при этом игнорировался тот факт, что их незаконный въезд или проживание в стране были обусловлены исключительно необходимостью найти убежище. В ряде случаев меры по задержанию применялись в качестве средства сдерживания прибытия других беженцев и/или являлись частью целенаправленной политики правительства, заключающейся в отказе на предоставление убежища лицам из определенных стран или регионов. В некоторых случаях условия задержания вызвали особое беспокойство, поскольку они не отвечали международно признанным минимальным правилам задержания. Не меньшее беспокойство вызывало и то, что многие беженцы и лица, ищущие убежища, были вынуждены находиться в условиях задержания в течение значительных периодов времени, иногда более года, не имея возможности добиться судебного или административного рассмотрения меры задержания, а также то, что меры задержания в равной степени применялись и в отношении детей беженцев.

29. Большое значение имеют также экономические и социальные права беженцев, причем не только с точки зрения облегчения их интеграции, но и с точки зрения обеспечения их человеческого достоинства и самоуважения; эти последние причины в равной степени относятся к лицам, ищущим убежища, и к тем, кто получил лишь временное убежище. Наиболее важное из этих прав - право на доступ к оплачиваемой работе отражено как в Конвенции Организации Объединенных Наций 1951 года о статусе беженцев, так и в других международных документах, таких, как Всеобщая декларация прав человека и Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах (резолюция 2200 А (XXI) Генеральной Ассамблеи, приложение).

30. Однако реализации экономических и социальных прав беженцев препятствует ряд ограничений. В некоторых случаях это объясняется отсутствием конкретных программ по оказанию беженцам помощи в плане трудоустройства, прохождения подготовки и обеспечения прочих условий, которые могут потребоваться в странах с высоким уровнем безработицы. В некоторых странах само число беженцев делает бессмысленным реализацию этих прав, поскольку отсутствуют рабочие места. Проблема поиска работы еще более усложняется ввиду отсутствия надлежащих механизмов, с помощью которых можно было бы признавать статус беженцев, в результате чего беженцы оказываются в таком же положении, как и обычные иностранцы или незаконные иммигранты. Что касается лиц, ищущих убежища, статус которых не был определен, то их положение было еще более сложным, в первую очередь в странах, которые ввели или ужесточили уже существующие ограничения, касающиеся их права на труд.

31. Также существуют и ограничения в плане права беженцев на образование. Многие страны не имеют достаточного числа учебных заведений для удовлетворения потребностей своих собственных граждан, не говоря уже о потребностях беженцев и лиц, ищущих убежища. Осуществление специальных программ помощи позволило добиться значительного прогресса в плане удовлетворения основных потребностей беженцев, проживающих в поселениях и лагерях, в области образования, тогда как потребности беженцев, проживающих в городских центрах, как правило, не удовлетворялись.

32. На своей тридцать восьмой сессии Исполнительный комитет Программы Верховного комиссара рассмотрел вопрос, касающийся путевых документов, предусмотренных в Конвенции 7/. Хотя подавляющее большинство государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций 1951 года о статусе беженцев выполняет положения статьи 28 данной Конвенции относительно выдачи таких документов, некоторые проблемы все же сохраняются. Эти проблемы, в частности, связаны с выдачей и продлением путевых документов, предусмотренных в Конвенции, сроками и географическими рамками их действия, их признанием в качестве основания для выдачи виз и разрешений на въезд в страну, а также с передачей ответственности за их выдачу. В своем заключении Исполнительный комитет, в частности, настоятельно призвал государства – участники Конвенции Организации Объединенных Наций 1951 года о статусе беженцев и/или ее Протокола 1967 года принять надлежащие законодательные или административные меры для эффективного осуществления положений этих документов, касающихся выдачи путевых документов, предусмотренных в Конвенции.

33. В течение отчетного периода многие государства продолжали выдавать документы, удостоверяющие личность, беженцам, и иногда такая деятельность осуществлялась при помощи УВКБ. В большинстве случаев эти документы удостоверяли не только личность их обладателя, но и его статус беженца, тем самым давая ему возможность пользоваться различными правами беженцев.

3. Воссоединение семей

34. УВКБ отметило, что в ходе отчетного периода некоторые правительства приняли меры, облегчающие воссоединение семей; эти меры включали отмену ограничений права на воссоединение семей в отношении беженцев, не имеющих достаточных средств для содержания членов своей семьи; выдачу разрешений членам семей, не являющимся детьми или супругами беженцев (речь идет о родных братьях и сестрах, родителях, бабушках и дедушках и т.д.). Был достигнут дальнейший прогресс в плане требований к документам, выражавшийся в том, что некоторые государства занимали более гибкую позицию в случаях, когда беженцы не имели возможности представить документы, подтверждающие родственные связи. Положительные результаты были также достигнуты и в отношении воссоединения беженцев с членами семьи, которые остались в стране их происхождения.

35. Несмотря на достигнутый в некоторых областях прогресс, некоторые страны не устранили имеющихся препятствий. К их числу относятся продолжительность административных процедур, главным образом в странах, где накопилось большое число неоформленных просьб о предоставлении убежища; отсутствие средств содержания членов семьи-иждивенцев; трудности в плане обеспечения занятости и надлежащих жилищных условий; отсутствие у некоторых беженцев доказательств, подтверждающих родственные отношения; а также требования получения разрешений на выезд из стран происхождения в целях воссоединения семей за рубежом. Что касается отсутствия документов, то Управление выразило особое беспокойство в связи с тем, что некоторые страны без каких-либо колебаний вступают в контакт с властями страны происхождения беженца в целях проверки его документов.

С. Безопасность беженцев

36. Международная защита беженцев заключается, как минимум, в осуществлении основных прав человека, необходимых для жизни в безопасных и достойных условиях. Это предполагает, как признает принцип неотказа, обеспечение защиты от посягательств на жизнь, увечий и прочих телесных повреждений, а также от любых других действий, которые могут представлять опасность для безопасности и достоинства беженцев или угрожать появлением такой опасности. Являясь основополагающим элементом этой защиты, право беженцев на безопасность полностью признается международным правом.

37. В ходе отчетного периода безопасность беженцев, в том числе во время бегства из страны происхождения, в странах убежища или в связи с их добровольным возвращением в страну их происхождения, по-прежнему оставалась актуальной проблемой. Наиболее вопиющим примером такого нарушения права на безопасность остаются, как и в предыдущие годы, военные и вооруженные нападения на лагеря беженцев и поселения, а также на беженцев, проживающих в городских центрах. Многие из этих нападений имели место в Африке, на Ближнем Востоке и в Азии и приводили к гибели людей. Лишь в одной стране было совершено 33 нападения на 21 из 26 поселений, расположенных в районе гражданских беспорядков и вооруженных волнений. В результате этих нападений около 25 беженцев погибли, 100 получили ранения и более 150 беженцев подверглись изнасилованию, кроме того, от 300 до 400 беженцев были похищены.

38. На своей тридцать восьмой сессии Исполнительный комитет шестой год подряд рассматривал проблему военных и вооруженных нападений на лагеря беженцев и их поселения. Исполнительный комитет вынес заключение по этому вопросу, в котором, в частности, осудил все нарушения прав и безопасности беженцев и лиц, ищущих убежище, и, в частности, военные и вооруженные нападения на лагеря и поселения беженцев; настоятельно призвал государства воздерживаться от таких нарушений, которые противоречат принципам международного права и поэтому не могут иметь оправдания; призвал государства и компетентные международные организации обеспечить всю необходимую помощь для улучшения участи жертв таких нападений; настоятельно призвал государства принять все возможные меры для предотвращения повторения таких нападений, в том числе обеспечить сохранение гражданского и гуманитарного характера лагерей и поселений беженцев.

39. В некоторых случаях безопасности беженцев угрожает их насильственная вербовка в вооруженные группы, партизанские отряды или регулярные армии. В ходе отчетного периода такая практика по-прежнему существовала и затронула значительное число молодых беженцев мужского пола. Насильственное принуждение беженцев к участию в вооруженной борьбе в качестве активных комбатантов представляет собой явную угрозу их жизни и неприкосновенности, несовместимо с их статусом беженцев и, кроме того, лишает их возможности иметь доступ к международной защите. Кроме того, эти нарушения противоречат концепции, согласно которой беженцы являются гражданскими лицами, а также принципу, вновь подтвержденному Исполнительным комитетом в своем заключении относительно военных и вооруженных нападений на лагеря и поселения беженцев, согласно которому такие лагеря и поселения имеют строго гражданский и гуманитарный характер и в соответствии с которым государствам убежища следует делать все возможное для обеспечения сохранения такого характера.

40. Новые примеры нарушений безопасности беженцев связаны с положением в морях Юго-Восточной Азии, где в ходе отчетного периода передвигающиеся на лодках беженцы продолжали подвергаться нападениям пиратов. В рамках Программы антипиратских действий, ранее разработанной королевским правительством Таиланда в сотрудничестве с УВКБ и финансируемой некоторыми странами-донорами, по-прежнему прилагались усилия для пресечения таких нападений. Кроме того, большое число лиц, ищущих убежище, которые потерпели бедствие на море, получило помощь в рамках Плана по расселению спасенных на море беженцев (РАСРО) и в рамках программы "Предложения по расселению высаживаемых на берег беженцев" (ДИСЕРО). В других районах национальные власти и УВКБ стали уделять повышенное внимание маршрутам передвижения беженцев, ищущих убежища, с тем чтобы обезопасить их от гибели, ранения, изнасилования или похищения. Однако несмотря на эти меры, в ходе отчетного периода Управление получило несколько сообщений относительно нарушений права беженцев на безопасность.

Д. Защита беженцев-женщин и беженцев-детей

41. На протяжении последних лет УВКБ уделяло особое внимание связанным с защитой потребностям беженцев-женщин и беженцев-детей. Следует напомнить, что в 1985 году Исполнительный комитет Программы Верховного комиссара сделал вывод, касающийся защиты беженцев-женщин, в котором признается, что беженцы-женщины и беженцы-девушки в определенных ситуациях являются более уязвимой в общей массе беженцев группой 8/. С тех пор Управление проводит работу с государствами и неправительственными организациями по их ориентации на удовлетворение связанных с защитой особых потребностей беженцев-женщин и беженцев-девушек. Принимаются также конкретные меры в отношении ряда ситуаций, в которых оказываются беженцы, например, в рамках упоминавшейся выше Программы по борьбе с пиратством.

42. Тем не менее беженцы-женщины и беженцы-девушки продолжают подвергаться физическому насилию, половому надругательству и дискриминации. В течение рассматриваемого периода имели место случаи избиения и изнасилования беженцев-женщин, они подвергались и другим формам полового надругательства, например, принуждались к занятию проституцией. В некоторых случаях такие надругательства над женщинами осуществлялись под угрозой отказа в признании за ними статуса беженцев. В других случаях, как представляется, это было, по меньшей мере частично, связано с отсутствием надлежащих программ помощи, направленных на удовлетворение особых потребностей беженцев. Разного рода напряжение, вызванное длительным проживанием в закрытых лагерях, также служило причиной увеличения числа случаев насилия, жертвами которых чаще всего становились женщины.

43. Особое внимание в рассматриваемый период уделялось положению беженцев-детей; этот вопрос подробно обсуждался Исполнительным комитетом Программы Верховного комиссара на его тридцать восьмой сессии. Во многих случаях беженцы-дети подвергаются физическому насилию, эксплуатации, насильственному призыву на военную службу и задержанию. Порой они сталкиваются также с конкретными проблемами, связанными с их регистрацией, определением их статуса беженцев и гражданства.

44. В своем выводе по этому вопросу 9/ Исполнительный комитет признал, что в общей массе беженцев дети имеют особые потребности, и подчеркнул, что при осуществлении любого рода деятельности в их интересах необходимо руководствоваться принципом наиболее полного удовлетворения интересов ребенка, а также принципом сохранения единства семьи. Он призвал принять на национальном и международном уровнях меры, направленные на предотвращение нарушения основных прав детей и оказание пострадавшим помощи. Он также настоятельно призвал государства обеспечить регистрацию рождений беженцев-детей в странах убежища. В заключение Исполнительный комитет рассмотрел вопрос, связанный с положением особо уязвимых групп беженцев-детей, включая несовершеннолетних детей, не сопровождаемых взрослыми.

Е. Добровольная репатриация

45. В течение рассматриваемого периода по меньшей мере 150 тыс. беженцев добровольно возвратились в страны происхождения, причем большей частью это были страны Африки. Вместе с тем значительное число беженцев вернулось в некоторые страны Центральной Америки. В других регионах добровольная репатриация сколь-либо заметным явлением не стала.

46. Значительная часть таких беженцев возвращалась стихийно. В одном случае на их решение возвратиться, вне всяких сомнений, оказало воздействие серьезное ухудшение ситуации в вопросах безопасности в той части страны убежища, в которой они до этого находили пристанище. В других случаях возвращение осуществлялось организованно,

при этом потребности в транспорте и неотложные потребности в помощи удовлетворялись как в ходе самого возвращения, так и в течение первоначального периода после возвращения в страну происхождения.

47. Хотя, как правило, добровольное возвращение осуществлялось в условиях безопасности и сохранения достоинства, некоторые исключения все же имели место. По меньшей мере один беженец погиб в результате насилия, а многие другие по возвращении подвергались притеснениям. Некоторые беженцы испытывали значительные трудности, связанные с процессом реинтеграции, в отношении ряда возвратившихся беженцев были приняты меры по задержанию. Частично эти проблемы были вызваны тем, что возвращающимся беженцам было отказано в выдаче надлежащих документов странами их происхождения, в результате чего они были лишены эффективной национальной защиты.

48. Добровольная репатриация, когда она возможна, является наиболее предпочтительным решением проблемы с беженцами. В результате ее достигается основная цель международной защиты, а именно: возвращение беженцев к жизни в обществе, в данном случае в их собственном. Однако такое решение является одним из наиболее сложных для осуществления. Поэтому крайне важно, чтобы Управление могло рассчитывать на полную поддержку и сотрудничество заинтересованных стран, в том числе в вопросах получения требуемых материальных и людских ресурсов. Для того чтобы добровольная репатриация стала применяться в качестве решения проблемы все большим числом беженцев, государства должны заняться устранением коренных причин, вызывающих потоки беженцев. Лишь устранив причины, приводящие к первоначальному появлению беженцев, можно добиться добровольного возвращения все большего числа беженцев в свои страны происхождения в условиях безопасности и уважения их достоинства. Государствам следует более настойчиво стремиться к решению этой задачи, которая в основном носит политический характер.

Г. Международные документы по вопросам беженцев и определение статуса беженцев

49. В ответ на обращенный в 1986 году Исполнительным комитетом Программы Верховного комиссара призыв, связанный с Женевской декларацией 10/ о Конвенции 1951 года Организации Объединенных Наций, относящейся к статусу беженцев и Протоколе 1967 года к ней, Управление активизировало свою деятельность по расширению числа их участников. В ходе рассматриваемого периода ратификационные грамоты сдали на хранение Мавритания, Малави и Кабо-Верде, в результате чего число стран, ставших сторонами одного или обоих основополагающих международных документов по вопросу о беженцах, достигло 104. Управление также продолжало усилия, направленные на содействие снятию географических ограничений, которых по-прежнему придерживаются семь государств в том, что касается их обязательств по этим документам.

50. На региональном уровне было принято несколько документов, определяющих нормы, регулирующие режим беженцев. Особую важность имеет Конвенция ОАЕ 1969 года, регулирующая специфические аспекты проблемы беженцев в Африке 11/. Следует выделить также Картахенскую декларацию 1984 года о беженцах. Хотя Декларация и не является имеющим обязательную силу правовым документом, она имеет особое значение, поскольку в ней рассматриваются специфические проблемы, существующие в Центральной Америке, и дополняется перечень норм, определенный на глобальном уровне. Многие страны этого региона соблюдают положения этой Декларации, а некоторые страны включили ее положения в национальное законодательство.

51. Что касается определения статуса беженцев, то государства продолжают вводить официальные процедуры в этой связи. В настоящее время более 50 стран установили такие процедуры, в то время, как другие государства активно их пересматривают или рассматривают вопрос о введении процедур, касающихся определения статуса беженцев. В течение рассматриваемого периода УВКБ продолжало уделять особое внимание вопросу о том, что такие процедуры должны обеспечивать, чтобы беженцы могли пользоваться режимом, определенным в соответствующих международных документах о беженцах, и чтобы все процедуры отвечали основным требованиям, предусматривающим эффективное, быстрое, справедливое и гуманное рассмотрение всех ходатайств о предоставлении статуса беженца.

Г. Содействие развитию и расширение сферы действия права, регулирующего статус беженцев

52. В то время как политика в отношении предоставления убежища, режима беженцев и лиц, ходатайствующих о предоставлении убежища, приобретает все более ограничительный и негативный характер, значительно возрастает необходимость содействовать уважению государствами и их народами принципов права, регулирующего статус беженцев и их международную защиту. Поэтому в течение рассматриваемого периода УВКБ активизировало проведение мероприятий в этой области. Некоторые из этих мероприятий проводились в сотрудничестве с другими органами и организациями системы Организации Объединенных Наций, такими, как ЮНЕСКО, ЮНИТАР, Управление Организации Объединенных Наций по правовым вопросам и Центр Организации Объединенных Наций по правам человека. Сотрудничество осуществлялось также с региональными организациями, в частности с Организацией африканского единства (ОАЕ), Организацией американских государств (ОАГ), Лигой арабских государств и Советом Европы.

53. Кроме того, УВКБ сотрудничало с неправительственными организациями, в том числе с Международным институтом гуманитарного права в Сан-Ремо (Италия), Международным институтом прав человека в Страсбурге, Афро-азиатским консультативно-правовым комитетом (ААКПК), Европейской правовой системой в области предоставления убежища, Европейским советом по вопросам беженцев и лиц, находящихся в изгнании, и различными университетами и другими исследовательскими и научными центрами. Что касается последних, то УВКБ продолжало организовывать для изучающих международное право и международные отношения студентов-выпускников и ученых трехмесячную стажировку в отделе права, регулирующего статус беженцев, и правовых учений в этой области.

54. Кроме того, УВКБ организовало проведение региональных семинаров и курсов подготовки в области права, регулирующего статус беженцев, для должностных лиц правительственных и неправительственных организаций. Такие семинары были проведены в середине 1987 года в Буэнос-Айресе, Аргентина, для стран Южной Америки и в Хараре, Зимбабве, для стран Восточной и Южной Африки. С успехом также были проведены на национальном уровне несколькими отделениями УВКБ на местах учебные курсы для оперативного персонала правительственных и неправительственных организаций. В течение рассматриваемого периода подготовка персонала УВКБ в области права, регулирующего статус беженцев и их защиту, проводилась на более систематической основе. В конце 1987 года и в начале 1988 года были проведены два раунда учебных курсов для сотрудников категории специалистов и общего обслуживания региональных отделений.

55. Как правило, содействие развитию права, регулирующего статус беженцев, не ограничивалось распространением информации о существующих принципах. Оно охватывало также пропаганду новых принципов и включение в новые документы положений права, регулирующего статус беженцев, а также содействие разработке новых правовых

документов о беженцах, в том числе и на национальном уровне. В этой связи УВКБ представило замечания и оказало консультативные услуги в отношении проектов предложений и резолюций, рассматривавшихся такими различными органами, как ААКПК, Межпарламентский союз и Совет Европы и ОАЕ. Подобная деятельность была проведена и в отношении проектов законодательных актов и административных положений, разрабатываемых в различных странах Африки, Европы, Латинской Америки и южной части Тихого океана.

56. В течение рассматриваемого периода был укреплен Центр УВКБ документации по беженцам. В рамках УВКБ Центр возглавлял усилия, направленные на развитие согласованной политики в области информации и документации, продолжая наряду с этим расширять свою базу и оказывать услуги персоналу УВКБ, внешним организациям и отдельным лицам, в том числе через ежеквартальное издание Refugee Abstracts. Кроме того, Центр в сотрудничестве с некоторыми неправительственными организациями публиковал списки литературы, касающиеся беженцев-детей. Он также приступил к разработке многоязычного глоссария, содержащего касающиеся беженцев термины, и начал выполнять координационную функцию в отношении создаваемой международной сети центров документации в области беженцев.

57. Наконец, УВКБ осуществляло тесное сотрудничество с издательством Оксфордского университета в подготовке издания "International Journal of Refugee Law". Это издание, в котором будут публиковаться статьи по праву, регулиющему статус беженцев и их защиту, а также информация о последних событиях в области защиты беженцев, сможет пользоваться открытыми материалами, имеющимися в недавно созданной базе юридических данных УВКБ. В течение рассматриваемого периода активно осуществлялось планирование и подготовка этого издания, первый выпуск которого намечен на январь 1989 года.

ГЛАВА II

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ

А. Введение

58. В течение 1987 года УВКБ продолжало активно сотрудничать с соответствующими правительствами и международным сообществом в усилиях по удовлетворению гуманитарных потребностей беженцев во всем мире.

59. Основной перспективной целью программ помощи Управления по-прежнему оставалось содействие реализации долгосрочных решений, а именно: добровольной репатриации, адаптации и устройству на месте. УВКБ удовлетворяло просьбы об оказании чрезвычайной помощи многим новым беженцам и продолжало осуществление программ материальной помощи беженцам, проблемы которых решить в ближайшем будущем было невозможно. По возможности в операции по оказанию чрезвычайной помощи включались также меры по содействию деятельности, направленной на достижение беженцами в основном самообеспеченности. В 1987 года было начато осуществление нескольких инициатив в области помощи беженцам и развития.

60. Общая сумма расходов УВКБ в 1987 году составила 479,3 млн. долл. США (см. приложение, таблица 1). Из этой суммы расходы из числа добровольных взносов составили 461,4 млн. долл. США, из них 336,6 млн. долл. США в рамках общих программ и 124,8 млн. долл. США в рамках специальных программ. Расходы из числа добровольных взносов в 1987 году увеличились по сравнению с 1986 годом примерно на 20 млн. долл. США, что свидетельствует о дополнительных потребностях, связанных с появлением новых потоков беженцев, изменениями содержания программ и более высокими общими объемами выполнения программ.

61. В рамках усилий УВКБ, направленных на совершенствование управления программами помощи, проводилась подготовка персонала УВКБ по вопросам применения современных средств и методов управления, организовывались семинары по управлению программами для сотрудничающих с УВКБ партнеров-исполнителей и региональные семинары по проблемам беженцев. Созданная в 1986 году Рабочая группа по вопросам информационной системы управления финансами (ИСУФ) продолжала в 1987 году деятельность по изменению систем и процедур управления проектами и созданию надежной системы информации в области управления финансовыми ресурсами. Хотя в осуществлении некоторых аспектов ИСУФ был достигнут значительный прогресс, первоочередное внимание по-прежнему будет уделяться укреплению действенного и эффективного контроля и развитию отчетности в отношении программ УВКБ.

62. В следующих пунктах содержится краткое описание основных областей помощи, а также обзор существенных событий в каждом из географических регионов, охватываемых пятью региональными отделениями УВКБ. Подробная информация об объеме расходов по каждой страновой и региональной программе приводится в таблицах 1 и 2 (см. приложение в предыдущем докладе).

В. Основные тенденции в области оказания помощи

1. Специальный комитет по обзору операций

63. В результате обсуждений, имевших место в рамках осуществленного в 1987 году обзора целей, было достигнуто согласие о необходимости более систематического обзора операций УВКБ во всем мире, который должен проводиться на постоянной основе, а не один раз в год. Поэтому в июле 1987 года был создан Специальный комитет по

обзору операций (СКОО). В состав Комитета, председателем которого является Координатор оперативной деятельности, входят главы бюро, Отдела по правовым нормам и положениям, касающимся беженцев, финансовой и административной служб и руководители Службы технического обеспечения, Службы управления программами, а также других служб поддержки по мере необходимости. Основные функции Комитета заключаются в разработке процедур с целью обеспечения систематической последующей деятельности в связи с рекомендациями, касающимися осуществления и планирования программ, выдвижении инициатив и обеспечении непрерывной работы механизма обзора всех видов деятельности по программам.

64. В конце 1987 года в Женеве были проведены совещания по обзору деятельности в 18 странах (на которые приходится около 70 процентов бюджета общей программы). Страны, на которых был остановлен выбор, были определены членами СКОО как наиболее остро нуждающиеся в проведении обзора. Выбор производился на основе критериев сложности и/или продолжающихся трудностей в вопросах осуществления деятельности. Указанные обзоры позволили выявить общие проблемы и определить программные задачи, что в свою очередь привело к выявлению конкретных вопросов, рассмотрением которых предстоит заняться группам по обзору оперативной деятельности в странах, отобранных из числа 18 стран, обзор по которым уже проведен. Состав групп по обзору оперативной деятельности варьировался в соответствии с конкретными областями, по которым предстояло проводить анализ в той или иной конкретной стране. В число программ, обзор которых был проведен в течение рассматриваемого периода, входили программы, осуществляемые в Гондурасе, Заире, Замбии, Коста-Рике, Пакистане, Сомали, Судане, Таиланде, Турции и Уганде. Результатом этих обзоров явилась разработка уточненного плана действий по каждой из посещенных стран и в некоторых случаях – сокращение численности персонала и/или объема финансовых ресурсов.

2. Оказание срочной помощи

65. Чрезвычайные ситуации, связанные с притоком беженцев, представляют собой события, которые зачастую требуют принятия исключительных по своей скорости и масштабности мер. Хотя в определенной степени прогнозирование зачастую представляется возможным, чрезвычайные ситуации, вызванные притоком беженцев, являются в целом непредсказуемыми и связаны с удовлетворением широкого круга потребностей. Как следствие, готовность к возникновению чрезвычайных ситуаций и оказание помощи – это вопросы, затрагивающие все области деятельности УВКБ. Оказание помощи является одним из главных аспектов деятельности УВКБ в чрезвычайных ситуациях, связанных с притоком беженцев, и Чрезвычайный фонд, из средств которого Верховному комиссару разрешено ассигновать ежегодно до 10 млн. долл. США, использовался часто 12/. В 1987 году из Чрезвычайного фонда было выделено 6 281 174 долл. США, из которых 27 процентов были использованы в Африке, почти 37 процентов – в Азии и Океании (включая помощь возвращающимся лицам в Шри-Ланке) и около 32 процентов – в Юго-Западной Азии для оказания помощи беженцам в Йемене (см. приложение, таблица 4).

66. Успех более долгосрочных решений проблем беженцев зависит в значительной степени от эффективности помощи, оказываемой на начальных этапах притока беженцев, когда существует чрезвычайное положение. На протяжении последнего года УВКБ продолжало повышать свою готовность к возникновению чрезвычайных ситуаций и укреплять возможности по оказанию помощи. Группа чрезвычайной помощи оказывала содействие региональным бюро в вопросах разработки систем, процедур, а также выявления ресурсов с целью дать Управлению возможность эффективно реагировать на возникновение чрезвычайных ситуаций. В то же время УВКБ занималось разработкой систем чрезвычайных мер по раннему оповещению и предоставлению персонала. Управление отреагировало соответствующим образом на возникновение чрезвычайных

ситуаций в Малави, Эфиопии и Шри-Ланке. Были разработаны подробные планы на случай возникновения чрезвычайной обстановки в восточной части Судана. Недавно была создана специальная временная оперативная группа с целью подготовки к возможной репатриации афганских беженцев.

67. В 1987 году продолжала действовать Программа подготовки кадров по организации чрезвычайной помощи. К настоящему моменту в рамках Программы на практикумах было подготовлено более 500 сотрудников УВКБ и партнеров по осуществлению проектов. В 1987 году такие практикумы были проведены в Бангкоке, Хараре, Блантайре и Мадисоне. Данная программа обучения явилась значительным вкладом в дело обозначения границ организационной структуры, обмена опытом, улучшения координации и совершенствования деятельности в целом.

68. По-прежнему уделяется внимание разработке документов по источникам ресурсов, необходимых в чрезвычайных ситуациях. Был выпущен пятый обзор по вопросам готовности к возникновению чрезвычайной ситуации – по Сомали. Готовятся обзоры по Малави и Центральной Америке. В 1987 году начато издание "Руководства по вопросам ресурсов для представителей на местах", а также продолжалась периодическая публикация "Emergency Manager's Update" – бюллетеня, посвященного организации деятельности в чрезвычайных ситуациях.

3. Обслуживание и обеспечение

69. До тех пор, пока не определены и не приняты меры долгосрочного характера, УВКБ оказывает временную помощь в виде обслуживания и обеспечения. Такая помощь может включать предоставление продовольствия, жилья, воды, медицинского и санитарного обслуживания, одежды, домашней утвари и организацию начального образования. По мере возможности такие программы включают также организацию профессионально-технической подготовки или деятельности, приносящей небольшой доход, в городских районах, центрах приема или лагерях беженцев.

70. В 1987 году наиболее крупной отдельной программой обслуживания и обеспечения была программа по оказанию помощи афганским беженцам в Пакистане, на осуществление которой в рамках общей программы 1987 года было выделено 51,3 млн. долл. США. В число других стран, в которых осуществлялись крупные программы обслуживания и обеспечения, входят Сомали, Таиланд и Эфиопия. Следует особо упомянуть помощь мозамбикским беженцам в виде обслуживания и обеспечения, которая оказывается в нескольких соседних странах, и в частности в Малави.

4. Деятельность по достижению самообеспеченности

71. В 1987 году УВКБ продолжало делать особый упор на включении цели достижения беженцами самообеспеченности в большинство из своих видов деятельности по программам, особенно в ситуациях, связанных с крупномасштабным притоком беженцев, даже на этапе обслуживания и обеспечения. Деятельность по достижению самообеспеченности позволяет беженцам не только иметь источники дохода, но и в определенной степени восстановить чувство собственного достоинства, уменьшая в то же время их зависимость от финансовой помощи и предоставления других ресурсов правительствами принимающих стран и сообществом доноров.

72. Система сотрудничества, начало которой было положено много лет назад и которая получила развитие в 1987 году в рамках укрепления связей с организациями, занимающимися вопросами развития, привела к налаживанию конструктивного сотрудничества с другими организациями системы Организации Объединенных Наций, деятельность которых ориентирована на развитие и которые располагают более эффективными средствами для решения задач по достижению самообеспеченности. Подробная информация о таком сотрудничестве приводится в главе III настоящего доклада.

5. Долгосрочные решения

73. Первоочередной целью всех мероприятий УВКБ по оказанию помощи является обеспечение долгосрочных решений путем добровольной репатриации, интеграции на местах в стране первого убежища или, когда это невозможно, переселение в другую страну. В 1987 году на содействие осуществлению всех трех видов долгосрочных решений было выделено свыше 110,6 млн. долл. США в рамках общих программ. Приблизительно 19,9 млн. долл. США было выделено в рамках специальных программ на цели оказания помощи для реабилитации беженцев, возвратившихся в свои страны.

74. Добровольная репатриация. В 1987 году Управление продолжало поощрять и поддерживать усилия по содействию добровольной репатриации отдельных лиц или групп беженцев. Наиболее значительным перемещением в течение года было стихийное и организованное возвращение 81 тыс. угандийских беженцев. Другие крупные связанные с репатриацией перемещения в Африке в 1987 году затрагивали возвращение на родину приблизительно 47 тыс. мозамбикцев из Малави, Замбии и Зимбабве, приблизительно 37 тыс. эфиопцев из Джибути, Сомали и Судана (из которых примерно 20 тыс. эфиопских тиграи стихийно вернулись из восточных районов Судана) и около 10 тыс. чадцев из Центральноафриканской Республики и Судана.

75. В результате договоренностей, достигнутых между заирскими и ангольскими властями к концу 1987 года, около 5 тыс. заирских беженцев зарегистрировались для добровольной репатриации, из них около 900 возвратились в Заир в декабре.

76. На протяжении всего 1987 года продолжалась репатриация аргентинских и уругвайских беженцев. В то же время в страны происхождения возвратились также свыше 13 тыс. никарагуанцев, сальвадорцев, гватемальцев и гаитян.

77. Вовлечение в нормальную жизнь на местах. В тех случаях когда добровольная репатриация беженцев в обозримом будущем практически неосуществима и со стороны правительства принимающей страны нет возражений, осуществляются проекты расселения или вовлечения беженцев в нормальную жизнь на местах для оказания им помощи в достижении уровня самообеспеченности, сопоставимого с уровнем обеспеченности местного населения. В городских или полугородских районах помощь обычно предоставляется отдельным беженцам. Она может предусматривать, в частности, обеспечение жильем, оказание социальных услуг, организацию образования, языковых курсов и закупку рабочего инструмента и оборудования. Большим группам беженцев в сельской местности помощь оказывается главным образом путем создания сельских поселений с целью превращения их в самообеспечивающиеся общины. В 1987 году расходы на деятельность по вовлечению в нормальную жизнь на местах составили примерно 88,8 млн. долл. США.

78. При отсутствии других долгосрочных решений по-прежнему оказывалось содействие переселению. Помощь по переселению часто предоставляется таким особым группам беженцев, как беженцы, разъединенные со своими семьями, а также беженцы-инвалиды, нуждающиеся в лечении в странах, где для этого имеются более подходящие условия.

79. В 1987 году было переселено в общей сложности 45 836 уроженцев Индокитая, из которых 51 процент составили вьетнамцы, 36 процентов – лаосцы и 13 процентов – кампучийцы. В рамках программы упорядоченного выезда для воссоединения с членами своих семей за границей из Вьетнама выехали в общей сложности 12 961 человек. В 1987 году на море было спасено в общей сложности 2429 беженцев, из числа которых 793 человека воспользовались планом РАСРО, а 586 человек были высажены на берег и расселены в рамках плана ДИСЕРО.

80. Более 19 тыс. человек из различных районов Европы воспользовались возможностями расселения, которые были предоставлены им странами, традиционно принимающими иммигрантов. Было переселено в общей сложности 2992 беженца из Африки, более 5300 – с Ближнего Востока и примерно 700 – из стран американского континента. В рамках программ помощи беженцам-инвалидам и их семьям переселено около 2400 человек.

81. Расходы УВКБ по оказанию помощи по переселению, а также расходы, связанные с проездом беженцев в те страны, которые были не в состоянии взять на себя такие расходы, составили примерно 16,5 млн. долл. США в рамках общих программ.

6. Социальное обслуживание

82. В последние годы в рамках Службы технического обеспечения в штаб-квартире происходило постепенное слияние деятельности по оказанию технической помощи и деятельности специалистов. В 1987 году было принято решение о слиянии в рамках Службы технического обеспечения с 1 января 1988 года Социальной службы и Группы чрезвычайной помощи. Данное слияние является ярким выражением всеобъемлющего многосекторального подхода к планированию, разработке и осуществлению проектов.

83. В первые месяцы 1988 года практическими проявлениями данного слияния стали пересмотр круга полномочий, направление объединенных миссий на места и переориентация бывших сотрудников социального обеспечения с переносом акцента с выполнения функций, тяготеющих к осуществлению контроля, на уделение первоочередного внимания планированию и моделированию систем индивидуальной работы с нуждающимися, деятельности по общинному развитию, а также программам образования и профессиональной подготовки.

84. Общинное обслуживание (индивидуальная работа с нуждающимися и общинное развитие). В течение 1987 года как в городских, так и сельских районах продолжалась индивидуальная работа с нуждающимися и деятельность по общинному развитию, причем упор делался на достижение долгосрочной самообеспеченности. Персонал страновых и региональных программ (социальное обслуживание), продолжая работать над развитием и совершенствованием систем индивидуальной работы с нуждающимися в городских районах, вместе с тем более активно включился в рамках многосекторального подхода к работе по развитию в сельских районах. После проведения в конце 1986 года семинара по вопросам вовлечения беженцев в деятельность была проведена серия исследований по отдельным странам, кульминацией которой стала разработка проекта руководящих принципов участия беженцев в деятельности, который в настоящее время находится на стадии рассмотрения.

85. Консультационная деятельность осуществлялась в 53 странах мира. В 1987 году оперативными партнерами УВКБ было осуществлено на местах 42 консультационных проекта, большинство из них – в Африке (22). На указанные проекты было выделено 3 300 000 долл. США. Еще 26 консультационных проектов на общую сумму 4 075 000 долл. США было осуществлено непосредственно УВКБ с помощью собственного персонала специалистов социального обслуживания. Проекты обоих типов способствовали предоставлению помощи нуждающимся беженцам, начиная со стадии поиска убежища, вплоть до отыскания среднесрочных решений (образование, приносящие доход виды деятельности и профессиональная подготовка) и долгосрочных решений (трудоустройство и другие формы самообеспечения и в некоторых случаях – добровольная репатриация и расселение).

86. На протяжении года Рабочая группа по проблемам детей, находящихся в опасном положении, продолжала разработку инициатив в интересах беженцев-детей. В марте 1988 года прошли технические консультации по вопросу руководящих принципов работы с

беженцами-детьми. Указанные руководящие принципы будут опубликованы в ближайшем будущем. В январе 1988 года был создан новый Руководящий комитет по вопросам женщин-беженцев в целях проведения обзора соответствующих мер по обеспечению помощи и защиты, подготовки руководящих принципов работы с женщинами-беженцами и оказания поддержки проведению исследований, касающихся женщин-беженцев. Обеим группам было уделено особое внимание в некоторых выводах, принятых в ходе тридцать восьмой сессии Исполнительного комитета. Еще одним вопросом, которому в 1987 году было придано особое значение, был вопрос о проектах деятельности, приносящей доход; первый из серии четырех семинаров по данному вопросу состоялся в Сенегале в декабре. Конечным результатом этих семинаров станет выработка руководящих принципов о получении беженцами дохода.

87. Помощь беженцам-инвалидам. В 1987 году, как и в предыдущие годы, в интересах беженцев-инвалидов и беженцев, страдающих серьезными заболеваниями, было осуществлено два проекта, управляемых штаб-квартирой. Около 24 беженцев были эвакуированы из одной страны в другую для оказания специальной медицинской помощи, а 9 других прошли лечение непосредственно в стране убежища; общие расходы составили 105 169,75 долл. США. Отдельным беженцам и группам беженцев была также предоставлена помощь благодаря деятельности отделений на местах в 12 странах, в которых было осуществлено 13 проектов на общую сумму в 1 004 451 долл. США, которыми было охвачено около 10 тыс. беженцев.

88. Наконец, путем переселения несколько сотен беженцев были приняты странами расселения на основе воссоединения семей в рамках регулярных квот. Кроме того, около 300 инвалидов с тяжелыми увечьями, находящихся в опасном с медицинской точки зрения положении, и лиц, переживших пытки, не имеющих никаких связей ни в одной из стран расселения, были приняты главным образом европейскими странами в рамках специальных программ.

89. Образование и профессиональная подготовка. в 1987 году продолжалось начальное обучение беженцев, главным образом в местных государственных школах или школах, специально созданных в поселениях. В области среднего, профессионально-технического и высшего образования УВКБ обеспечивало 108 программ во всем мире. Основными видами деятельности в рамках программ помощи в области неформального образования по-прежнему являются обучение на рабочем месте, программы ликвидации неграмотности, специальная профессиональная и языковая подготовка.

90. Была оказана помощь с целью предоставить возможность 18 800 учащимся из числа беженцев заниматься в рамках второго и третьего циклов обучения. В 1987 году на цели данной программы помощи в области образования было израсходовано около 10,16 млн. долл. США. Приблизительно 31 процент учащихся занимались на курсах технической подготовки, 58 процентов обучались в средних общих школах и 11 процентов - в высших учебных заведениях. Основное внимание вновь уделялось ориентации учащихся на получение профессионально-технического образования из тех соображений, что оно обеспечивает более широкие возможности получить впоследствии работу.

7. Служба материальной и продовольственной помощи

91. Ответственность за закупку материалов для беженцев и осуществления операций УВКБ, а также глобальное планирование продовольственной помощи и прослеживание поставок продовольственной помощи лежит на Службе материальной и продовольственной помощи. В 1987 году Служба сделала 1140 заказов на сумму 39,3 млн. долл. США. Товары были приобретены в 41 стране и направлены в 48 стран Африки, Азии, Латинской Америки и Европы. Наиболее значительные суммы были выделены на следующие товары и

услуги: палатки, брезент и полотно; продукты питания; постоянные укрытия, такие, как хранилища и другие типы сборных домов; оборудование для водоснабжения и обработки воды; лекарства и медицинское оборудование; сельскохозяйственные семена, механизмы и инструменты для ручного труда; текстиль; хозяйственно-бытовые товары; пассажирские и грузовые транспортные средства, запасные части, горюче-смазочные материалы; учебное оборудование и материалы; компьютеры и средства программного обеспечения; услуги по страхованию и экспедированию грузов.

92. В 1987 году объем продовольственной помощи беженцам, включая помощь, предоставленную Мировой продовольственной программой (МПП), составил около 200 млн. долл. США. МПП, которая обычно обеспечивает около двух третей потребностей УВКБ в продовольствии, предоставила приблизительно 470 тыс. тонн, а УВКБ через своих доноров – около 240 тыс. тонн. В 1987 году через УВКБ было предоставлено продовольственной помощи на сумму около 59,2 млн. долл. США.

8. Начало оказания и свертывание помощи

93. После того, как приняты меры долгосрочного характера по решению проблем беженцев, международная помощь прекращается и правительство принимающей страны берет на себя полную ответственность за дальнейшее удовлетворение материальных, социальных и экономических потребностей беженцев. Принято считать, что долгосрочное решение достигнуто тогда, когда основные потребности беженцев удовлетворяются на основе самообеспеченности на том уровне, который сопоставим с уровнем удовлетворения потребностей местного населения. УВКБ стремится содействовать достижению долгосрочных решений на основе самообеспеченности путем планирования и осуществления проектов, которые:

- a) являются технически и экономически осуществимыми;
- b) способствуют развитию активности беженцев и самоуправлению;
- c) включаются в структуру национальных и региональных планов развития; и
- d) строятся на основе участия местных учреждений в их планировании и осуществлении.

94. В наименее развитых странах с неустойчивой экономикой все чаще случается, что по уровню своей обеспеченности беженцы находятся в равном положении с местным населением, однако этот уровень является неудовлетворительным или неустойчивым. Непредвиденные обстоятельства могут вызвать дисбаланс или кризис в общинах беженцев, их экономике и среде обитания (например, из-за неурожая может вновь потребоваться посторонняя помощь, а непредвиденный рост населения может потребовать строительства новых школ или освоения новых земель, в связи с чем может возникнуть необходимость в дополнительной помощи).

95. В связи с экологическим ущербом, вызванным чрезмерной эксплуатацией природных ресурсов беженцами, может потребоваться осуществление восстановительных проектов. Значительная доля помощи, потребность в которой ощущается после передачи проекта, связана с вопросами развития, поэтому УВКБ все в большей степени выступает в качестве органа, целью которого является привлечение к программам оказания помощи беженцам после свертывания помощи УВКБ таких учреждений, занимающихся вопросами развития, как Всемирный банк, ПРООН и МФСР.

9. Оценка деятельности по оказанию помощи

96. В 1987 году УВКБ предприняло ряд мер с целью укрепления своих программ по оценке деятельности. Наибольшего внимания заслуживают следующие меры: увеличение численности персонала, занимающегося данным вопросом; принятие новых процедур

отбора операций, подлежащих оценке, которые обеспечивают охват наиболее приоритетных видов деятельности; совершенствование работы недавно созданного Комитета по оценке для обеспечения того, чтобы всем рекомендациям уделялось внимание на должном уровне. Можно надеяться, что в результате этих изменений проведение оценки будет играть более видную роль в улучшении управления операциями на местах.

С. Положение в африканском регионе

97. В течение отчетного периода общее число беженцев в Африке возросло. Число беженцев, которые переходят из Мозамбика в соседние страны, а также из Судана в юго-западную часть Эфиопии, значительно превышает число беженцев, добровольно возвращающихся на родину. Эти уходы вызвали потребность в проведении новых или расширении масштабов чрезвычайных операций по оказанию помощи. Вместе с тем оказалось возможным свернуть ранее начатые программы оказания чрезвычайной помощи в Сомали и Судане и значительная добровольная репатриация продолжалась.

98. Прогресс в содействии самообеспеченности был неоднозначным, на нем отрицательно сказались экономические трудности, с которыми по-прежнему сталкиваются многие страны убежища. Сыграл свою роль и неурожай в Эфиопии и Судане в 1987 году. Вместе с тем был отмечен определенный прогресс в осуществлении мер, направленных на комплексное удовлетворение потребностей районов сосредоточения беженцев, в рамках национальных планов развития, а также в деле поощрения национальных и международных институтов развития к проявлению инициативы в своей области компетенции.

99. Выводы о военных и вооруженных нападениях на лагеря и поселения беженцев, принятые Исполнительным комитетом Программы Верховного комиссара на его тридцать восьмой сессии 1/, имеют особое значение для беженцев в Африке, где за отчетный период произошло несколько таких нападений. Произошли также инциденты, в которых неуважение к сугубо гуманитарному и гражданскому характеру лагерей и поселений беженцев проявилось иным образом, сообщалось также о случаях насильственного возвращения. УВКБ довело указанные инциденты до сведения заинтересованных властей, и, где это было необходимо, увеличило присутствие своего персонала.

100. Вследствие того, что в Мозамбике по-прежнему не обеспечена безопасность и конфликт продолжается, в период с 1 апреля 1987 года по 31 марта 1988 года более 300 тыс. человек были вынуждены искать убежища в соседних странах. Самый большой приток беженцев был зарегистрирован в Малави: в течение отчетного периода их число выросло со 150 тысяч до 452 тысяч. Они живут в восьми районах центрального и южного Малави, причем большинство рассредоточено и свободно проживает вместе с гражданами Малави в районах, расположенных вдоль или вблизи границы с Мозамбиком. Данную программу оказания чрезвычайной помощи характеризовал быстрый рост потребностей, при этом ряд технических миссий пересматривал и обновлял данные о потребностях с целью обеспечить быстрое принятие мер УВКБ. Программа осуществляется в сотрудничестве с правительством страны, Малавийским обществом Красного Креста и неправительственными организациями. В ноябре 1987 года правительство Малави присоединилось к Конвенции Организации Объединенных Наций 1951 года о статусе беженцев и Протоколу 1967 года к ней, а также к Конвенции ОАЕ о беженцах 1969 года.

101. По оценкам правительства Объединенной Республики Танзании, в приграничных районах страны проживает около 72 тыс. беженцев из Мозамбика; 15 тыс. из них получили чрезвычайную помощь, ведется деятельность по выявлению других недавно прибывших лиц, нуждающихся в помощи. Число мозамбикцев в Замбии оставалось стабильным на уровне порядка 30 тыс. человек, из которых 4 тыс. были перемещены в

новое поселение. Около 65 тыс. мозамбикцев получили помощь в четырех лагерях в Зимбабве. Планируется создание пятого лагеря. Многие другие мозамбикцы стихийно расселились в приграничных районах. По состоянию на конец отчетного периода приблизительно 20 тыс. беженцев из Мозамбика получали помощь в Свазиленде. Сообщается о том, что многие тысячи мозамбикцев искали убежище в Южной Африке. В феврале 1988 года УВКБ обратилось к международному сообществу с новым призывом об оказании помощи мозамбикцам, находящимся в соседних странах, а также беженцам, возвратившимся в Мозамбик.

102. Продолжается другое массовое переселение населения – из южных районов Судана в поисках убежища в юго-западных районах Эфиопии, вызванное последствиями гражданской войны, усугубленными засухой в некоторых регионах. Число зарегистрированных суданских беженцев возросло примерно со 140 тыс. человек по состоянию на 1 апреля 1987 года до почти 260 тыс. человек годом позже. Крайне тяжелая форма недоедания у многих из вновь прибывающих, а также материально-технические и другие трудности, встретившиеся в ходе предоставления чрезвычайной помощи в отдаленных лагерях, вызвали необходимость значительного расширения ресурсов, предназначенных для предоставления этой помощи; в конце рассматриваемого периода в этом направлении предпринимались необходимые шаги.

103. Продолжалась организованная репатриация эфиопских беженцев из Джибути и Сомали, которой воспользовались за рассматриваемый период 4450 человек. Какого-либо значительного притока беженцев в Сомали отмечено не было. В 1987 году был завершен первый этап повторного учета беженцев, в ходе которого была сделана аэрофотосъемка лагерей. Второй этап, предусматривающий подробное социально-демографическое обследование, должен начаться во втором квартале 1988 года, и, как ожидается, его результаты появятся в начале 1989 года. Большинство беженцев в Сомали проживают в лагерях, которым предоставляется помощь на протяжении почти 10 лет. Активизируются усилия, направленные на поиск решений проблемы беженцев и на содействие достижению ими самообеспечения. Осуществляется ряд инициатив, включая некоторые инициативы с участием Всемирного банка, ЕЭС и МФСР. В сентябре 1987 года Сомали посетила межучрежденческая миссия Организации Объединенных Наций, которая рекомендовала всеобъемлющую программу действий для содействия осуществлению проектов развития, касающихся беженцев, а также меры в различных секторах, в которых присутствие беженцев сказывается в виде дополнительного бремени на экономику Сомали (см. A/42/645, приложение).

104. В Судан прибыло мало новых беженцев, хотя здесь были подготовлены чрезвычайные планы на случай такого развития событий в регионе, которое могло вызвать значительный приток беженцев. На старых местах размещения эфиопских беженцев по-прежнему предпринимались шаги, направленные на укрепление поселений и содействие достижению их жителями самообеспечения, а также на переселение недавно прибывших беженцев из центров по приему в поселения.

105. В рамках попыток увязать помощь беженцам с национальным развитием УВКБ активно участвует в деле подготовки Всемирным банком многосекторального сельскохозяйственного проекта в восточной части Судана, предназначенного для удовлетворения потребностей охваченных и не охваченных помощью беженцев и жителей страны. УВКБ приняло также участие в межучрежденческой миссии в Судан, изложившей в своем докладе программу действий в отношении регионов, на которых сказывается присутствие беженцев (см. A/42/646, приложение).

106. Продолжается организованная и неорганизованная репатриация угандийских беженцев из южных районов Судана, несмотря на многие практические трудности, связанные с безопасностью по обе стороны границы и гибелью в засадах ряда лиц, занимающихся вопросами репатриации. За рассматриваемый период на родину вернулись

около 65 тыс. угандийцев из Судана и 7 тыс. угандийцев из Заира. Последняя операция была завершена в середине 1987 года.

107. Продолжалась также репатриация чадских беженцев из соседних стран. В конце этого периода УВКБ оказывало помощь лишь примерно 20 тыс. беженцев из Чада, проживающих в западных районах Судана, около 8500 – в Камеруне и значительно меньшему числу – в других странах региона.

108. В 1987 году, как следует из сообщений, около 42 тыс. южноафриканских беженцев проживали в различных странах убежища в южной части Африки; из них 31 тыс. беженцев получала помощь от УВКБ. Подавляющему большинству намибийских беженцев, насчитывающих 75 тыс. человек, оказывалась помощь в Анголе и Замбии. На помощь, оказываемую 69 тыс. намибийцев в Анголе, все большее воздействие оказывала обстановка, связанная с безопасностью в этой стране. Через освободительные движения на юге Африки, признаваемые ОАЕ, оказывалась также помощь программам, предусматривающим достижение беженцами самообеспеченности.

109. Число южноафриканцев, ищущих убежище, увеличилось лишь незначительно, хотя последствия дальнейшего ухудшения положения в Южной Африке, равно как и общие тенденции в южной части Африки, вызывают все большую озабоченность. Совместно с другими членами Руководящего комитета (ОАЕ, Организацией Объединенных Наций, ПРООН) УВКБ непосредственно занимается организацией Международной конференции по вопросу о бедственном положении беженцев, репатриантов и перемещенных лиц в южной части Африки, проведение которой запланировано на август 1988 года в Норвегии. Помимо заострения внимания мирового сообщества на этой проблеме Конференция попытается путем согласованных и скоординированных усилий найти краткосрочные и долгосрочные решения как на национальном, так и региональном уровнях.

110. За 1987 год расходы из добровольных фондов УВКБ в Африке составили 183,4 млн. долл. США, из которых 120,2 млн. долл. США были выделены в рамках общих программ и 63,2 млн. долл. США – в рамках специальных программ.

D. Региональные события в Азии и Океании

111. Деятельность УВКБ в Азии и Океании по-прежнему была сконцентрирована на положении ищущих убежище лиц Индокитайского полуострова. Кроме того, принимая во внимание улучшение перспектив возвращения нашедших убежище в Индии шриланкийских тамиллов в результате заключения в июле 1987 года индийско-ланкийского мирного соглашения, УВКБ создало в Шри-Ланке свое представительство. Кроме того, отделения УВКБ в регионе занимались вопросом возрастающего числа ищущих убежище лиц не с Индокитайского полуострова, самые крупные группы которых были зарегистрированы в Индии. За 1987 год было израсходовано 61 847 095 долл. США примерно в 20 странах и территориях, где УВКБ имеет свои отделения или осуществляет программы.

112. Трудности, вызываемые несокращающимся притоком индокитайских беженцев, обусловили обострение проблем обеспечения защиты в Восточной и Юго-Восточной Азии. В рассматриваемый период УВКБ пришлось столкнуться с рядом самых серьезных нарушений гуманитарных норм после 1979 года, включая принцип неотвержения беженцев. И это несмотря на то, что общее 12-процентное увеличение числа беженцев было компенсировано увеличением числа расселенных лиц, что привело к сокращению общего числа беженцев в регионе на 5 процентов до 138 248 человек к концу 1987 года.

113. Вместе с тем прогресс был достигнут в рамках программы упорядоченного отъезда беженцев из Вьетнама, но он был серьезно подорван в результате расхождений между Социалистической Республикой Вьетнам и основными принимающими странами в период с

1986 до середины 1987 года. В настоящее время программа упорядоченного отъезда беженцев возобновлена, и вполне вероятно, что ей удастся достичь пикового уровня в отношении числа отъезжающих, зарегистрированного в период до 1986 года.

114. Королевское тайландское правительство разрешило примерно 7 тыс. кампучийцев в центре беженцев "Хаюданг" в Таиланде оформить формальности для переселения в третьи страны. Ранее эта группа была лишена возможности оформить документы, выдаваемые правительством на переселение.

115. Аналогичным образом в декабре 1987 года королевское тайландское правительство дало согласие на нормализацию статуса примерно 10 тыс. лаосцев из высокогорного племени, которые ищут убежище и нелегально проживали в лагере Бан Винаи. Таким образом, этой группе была предоставлена возможность пройти через механизм оформления формальностей, в полномочия которого входит решение вопроса об удовлетворении требований о предоставлении статуса беженцев.

116. Впервые после создания в 1985 году механизма рассмотрения требований о предоставлении статуса беженцев жителям Лаоса, ищущим убежище в Таиланде, 41 человек прошел через этот механизм и вернулся в конце 1987 года в соответствии с меморандумом о взаимопонимании, подписанным с УВКБ в октябре 1986 года, в Лаосскую Народно-Демократическую Республику.

117. Уже пятый год действует программа борьбы с пиратством, и количество нападений на лодки беженцев, прибывающих в этот регион, продолжает сокращаться, так, в 1987 году оно составило 9 процентов, в то время как в самый напряженный период в начале 80-х годов оно равнялось 77 процентам.

118. Переселение беженцев в третьи страны по-прежнему является наиболее реальным и прочным решением проблемы индокитайских беженцев (в течение 1987 года были переселены 45 836 человек), в то же время УВКБ активизирует свои усилия, направленные на содействие добровольной репатриации посредством более тесных консультаций с правительствами стран происхождения. Число кандидатов, подающих заявления о содействии в организованной добровольной репатриации, особенно в Лаосскую Народно-Демократическую Республику и во Вьетнам, за последние годы значительно возросло. Однако продолжительные задержки административного характера позволили вернуться лишь небольшому числу беженцев. В 1987 году УВКБ продолжило предоставлять ограниченную помощь по реинтеграции в Лаосской Народно-Демократической Республике и Кампучии лицам, вернувшимся самостоятельно или по организованным каналам.

119. В течение лета 1987 года несколько тысяч вьетнамцев, которые находились среди 280 тысяч лиц, интегрированных на местах в Китайской Народной Республике, отбыли в Гонконг в надежде переселения в другие страны. Благодаря двусторонним договоренностям, достигнутым между властями Гонконга и правительством Китая, большинство из этой группы беженцев уже вернулось в Китай.

120. В ноябре 1987 года совместная миссия правительства Китая и УВКБ рассмотрела воздействие проектов помощи УВКБ в Китае, с тем чтобы оценить их эффективность в контексте программы переселения на местах и достижения беженцами самообеспеченности. Доклад этой миссии по оценке свидетельствует о наличии определенных старых проблем в создании для беженцев условий для достижения самообеспеченности, и Исполнительному комитету Программы Верховного комиссара на его тридцать девятой сессии представляются рекомендации об оказании дальнейшей помощи со стороны УВКБ.

121. Число жителей Ириан-Джаи в Папуа-Новой Гвинее в конце 1987 года сократилось до примерно 9600, из которых 7094 продолжали получать помощь УВКБ. В течение этого года 1746 жителей Ириан-Джаи были переселены из пограничной зоны во вновь созданное поселение в провинции Уэст-Сепик, где существует более благоприятная обстановка с точки зрения безопасности и отмечаются лучшие условия для достижения экономической самостоятельности. В течение 1987 года примерно 1325 человек добровольно вернулись в Ириан-Джаю под эгидой УВКБ, в результате чего общее число таких лиц, репатриированных после 1984 года, достигло примерно 2700.

122. По состоянию на 31 марта 1988 года в Индии находился 6661 беженец, в их числе были в основном афганцы – 5632 человека и иранцы – 934 человека. Помощь УВКБ предусматривает предоставление начального и среднего образования детям, а также высшего образования и профессионально-технической подготовки взрослым. Была оказана также помощь примерно 102 беженцам-инвалидам. В 1987 году в третьи страны переселилось в целом 960 беженцев. В том же году 112 афганцев, 12 иранцев и один сомалиец добровольно вернулись с помощью УВКБ в свои страны происхождения. В 1987 году небольшое число беженцев индийского происхождения получили индийское гражданство.

123. Вслед за подписанием 29 июля 1987 года соглашения о мире УВКБ по просьбе правительства Шри-Ланки приступило к осуществлению программы помощи с целью оказания содействия в возвращении из Индии ланкийских тамиллов. Из чрезвычайного фонда была выделена сумма в 2 млн. долл. США для покрытия расходов по предварительным работам, направленным на разработку этой программы помощи. 2 ноября 1987 года в Коломбо было создано представительство УВКБ. 24 декабря 1987 года началось организованное переселение репатриантов, первой из которых была группа из 252 человек из штата Тамилнад в Индии. УВКБ в тесном сотрудничестве с ланкийскими властями приняло, проинтервьюировало и оказало помощь репатриантам в районе Маннар.

Е. Региональные события в Европе и Северной Америке

124. Развитие событий в регионе с начала 1987 года как на национальном, так и на региональном уровнях поставило перед УВКБ серьезные задачи. Правительства приняли ряд мер по ограничению или регулированию приема лиц, ищущих убежище (включая визовые требования, санкции против перевозчиков, отвержение беженцев на границе и произвольное возвращение в страны, рассматриваемые в качестве стран транзита или стран первого убежища). Это привело, среди прочего, к увеличению числа "путешествующих беженцев", лиц, ищущих убежище и застрявших в аэропортах, и даже таких случаев, когда лица, ищущие убежища, и беженцы подвергались риску отвержения. Эта обстановка, помимо тесных консультаций с правительствами и неправительственными организациями по вопросу общей политики в отношении беженцев в регионе и проекта законодательства, а также осуществления положений и процедур, потребовала дополнительных усилий со стороны сотрудников отделения и штаб-квартиры УВКБ.

125. В то же время УВКБ указало на недопустимость злоупотребления процедурами предоставления убежища; необходимость совершенствования таких процедур при сохранении требуемых ограничений, с тем чтобы удовлетворить огромный накопившийся спрос; и необходимость деятельности, направленной на достижение по-настоящему глобального подхода к решению встречающихся проблем. Такой подход должен как минимум содействовать дальнейшему соблюдению Конвенции Организации Объединенных Наций о статусе беженцев и Протокола 1967 года к ней, а также повсеместно принятых гуманитарных принципов и практики. Он должен в полном объеме учесть также принцип распределения между государствами бремени расходов. В довершение всего этого ясно, что международному сообществу придется играть более активную роль как в предупреждении, так и в решении проблем беженцев.

126. Общее число лиц, прибывающих в поисках убежища в европейские страны, за последние несколько лет значительно возросло – с 104 тыс. в 1984 году до 170 тыс. в 1985 году и 204 тыс. в 1986 году, но в 1987 году оно сократилось до примерно 183 000 человек. Более двух третей этого числа – выходцы из стран, расположенных вне Европы. Наибольшее число лиц (57 400) было вновь зарегистрировано в Федеративной Республике Германии. Особые трудности возникают в связи с различными правовыми традициями и процедурами, применяемыми в различных принимающих странах. В настоящее время во многих европейских странах накопилось значительное количество заявлений от лиц с просьбой предоставить им статус беженцев. Подтверждением остроты положения является враждебное отношение некоторых слоев населения к проживающим среди них иностранным гражданам.

127. В этой обстановке высокой оценки заслуживают те европейские правительства, которые сохранили традиции предоставления убежища. Однако Верховный комиссар по-прежнему озабочен мерами, которые могут препятствовать подаче лицами заявлений о предоставлении убежища или же вообще отъезду из своей страны происхождения. УВКБ все также обеспокоено судьбой лиц, которые, несмотря на то, что они не отвечают критериям Конвенции Организации Объединенных Наций о статусе беженцев 1951 года и Протокола 1967 года к ней, тем не менее нуждаются в международной защите, поскольку не могут в настоящий момент вернуться в свою страну происхождения, где их жизни, свободе и безопасности угрожает серьезная опасность.

128. На региональном уровне УВКБ обеспечивает использование все новых форумов для проведения консультаций с правительствами относительно путей и средств решения вопросов, связанных с положением беженцев, на основе гуманитарного подхода. Так, в условиях продолжения дискуссий в Совете Европы в Страсбурге (Франция) и их активизации в рамках Европейского сообщества и на других форумах в течение 1987 года и в 1988 году в Женеве были проведены совещания на уровне рабочей группы, посвященные положению конкретных групп лиц, ищущих убежища, и беженцев. Важную роль играют крупные консультации между правительствами и УВКБ – они начались в 1985 году в Женеве и были впоследствии продолжены в Стокгольме, Гааге и Герцензе (Швейцария) – создающие возможности для контактов между правительствами европейских стран, пытающихся координировать свою политику. Следующее такое совещание намечено провести в мае 1988 года в Осло.

129. В силу географических и исторических причин положение беженцев в Северной Америке отличается от их положения в Европе. Канада и Соединенные Штаты Америки являются одними из основных стран переселения беженцев, хотя в последние несколько лет они все в большей степени становятся странами первого убежища. Так, в 1987 году в Канаде и Соединенных Штатах были зарегистрированы заявления с просьбой о предоставлении убежища от 26 тыс. человек для каждой из этих стран (показатель для Соединенных Штатов Америки складывается из числа заявлений, поданных в службу иммиграции и натурализации только за финансовый год, окончившийся 30 сентября 1987 года). Помимо лиц, подавших заявления, а также лиц, которые были в этих двух странах расселены, разрешение на въезд получили и другие лица (например, прибывшие для воссоединения семей, которые в противном случае могли бы прибыть как беженцы. В 1987 году в Канаду и Соединенные Штаты в качестве переселенцев въехало соответственно 6 тыс. и 28 тыс. беженцев.

130. В 1987 году УВКБ продолжало участвовать в осуществлении проектов в Европе и Северной Америке, в частности в области предоставления лицам, ищущим убежища, консультации по юридическим и социальным вопросам, оказания помощи престарелым, инвалидам и прочим уязвимым группам беженцев, а также поощрения деятельности, содействующей достижению долгосрочных решений. В ряде стран, где отсутствовали иные источники помощи, особо нуждающимся беженцам оказывалась помощь в виде услуг и

предоставления средств к существованию. Так, основная часть средств в 1987 году потребовалась на проведение операций в Греции, Италии, Турции и Югославии. Число лиц, добровольно репатрированных в 1987 году из стран региона, составило примерно 5 тыс. человек.

131. В первой половине декабря 1987 года и феврале 1988 года во Французской Гвиане работала миссия УВКБ по оценке положения приблизительно 8 тыс. суринамских граждан, которые прибыли туда в поисках убежища и получают помощь французских властей. Предусмотрено проведение последующих обсуждений данного вопроса с соответствующими властями.

132. В 1987 году расходы УВКБ в Европе и Северной Америке составили 18 млн. долл. США, из которых 16,4 млн. долл. США приходилось на общие программы, а 1,6 млн. долл. США – на специальные программы.

Г. Положение в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна

133. В конце 1987 года в центральноамериканско-мексиканском регионе помощь УВКБ получали 119,4 тыс. беженцев. Впервые за последние несколько лет появилась тенденция к снижению общей численности беженцев: число добровольных репатриантов превысило число новых беженцев. В Коста-Рике помощь была оказана 23,1 тыс. беженцам как в городской, так и в сельской местности. Благодаря осуществлению программы обеспечения занятости 500 беженцев получили официальное разрешение на работу. В Гондурасе после массовой репатриации беженцев из лагеря Меса-Гранде в октябре 1987 года и еженедельных репатриаций в течение всего года на конец 1987 года оставалось 40,4 тыс. беженцев, из них 15 150 человек сальвадорцев, 13 115 никарагуанцев индейского происхождения, 11 750 никарагуанцев неиндейского происхождения и 416 гватемальцев. Всем группам беженцев в этой стране материальная помощь оказывалась в одинаковом объеме. В Мексике находилось 40 990 гватемальцев. Оказание помощи было направлено на достижение самообеспеченности, особенно в Кампече и Кинтана-Роо; продолжалось оказание разносторонней вспомогательной помощи беженцам в Чиапасе.

134. В 1987 году число репатриантов, в особенности из Гондураса, значительно возросло, и в первые месяцы 1988 года эта тенденция продолжалась. В 1987 году произошла репатриация 5595 сальвадорцев, главным образом из лагеря Меса-Гранде, а также 3737 мискито и сумо из гондурасской Москитии. Из Доминиканской Республики репатрировалось около 2050 гаитянцев. Меньшая по масштабам репатриация имела место в Мексике (853 гватемальца) и Коста-Рике (267 сальвадорцев, гватемальцев и никарагуанцев). Общее число репатриантов в 1987 году составило 12 937 человек. В целях содействия репатриации и проведению непосредственных оценок положения репатриантов было открыто два новых отделения – в Гватемале и Сальвадоре. С этой же целью в Пуэрто-Кабесасе (никарагуанская Москития) начало действовать новое подразделение, общее руководство работой которого осуществляет руководитель миссии в Манагуа.

135. В южной части Латинской Америки численность беженцев составляет около 25 тыс. человек, 6739 из которых получали помощь от УВКБ. Хотя были вновь зарегистрированы случаи поиска убежища выходцами из Чили, около 670 беженцев получали содействие в плане репатриации. Эта стабильность положения с беженцами позволила произвести перестройку отделений УВКБ в регионе. Было образовано единое региональное отделение, базирующееся в Буэнос-Айресе; в настоящее время в его работе ему помогают три подразделения – соответственно в Лиме, Рио-де-Жанейро и Сантьяго.

136. В 1987 году расходы УВКБ в Латинской Америке и Карибском бассейне составили 40,1 млн. долл. США, из которых 35,5 млн. долл. США приходилось на общие программы, а 3,8 млн. долл. США – на специальные программы.

Г. Положение в регионах Юго-Восточной Азии, Северной Африки и Ближнего Востока

137. УВКБ разрабатывает чрезвычайные планы по подготовке к добровольной репатриации афганских беженцев, которая произойдет после успешного завершения непрямых переговоров, ведущихся при посредничестве Организации Объединенных Наций между Пакистаном и Афганистаном. В ходе составления чрезвычайных планов УВКБ консультируется с МПП и другими организациями, включая добровольные учреждения, в деле координации деятельности по содействию репатриации и социально-экономической реабилитации беженцев.

138. УВКБ будет продолжать оказывать помощь беженцам в Пакистане – наибольшему по численности контингенту беженцев, сосредоточенному в одной стране, – вплоть до их добровольной репатриации. Особые усилия осуществлялись и осуществляются в секторе здравоохранения; они направлены на проведение иммунизации среди как можно большего числа беженцев. В 1987 году уделялось внимание деятельности по развитию самообеспеченности в общинах афганских беженцев, значительно возросло число получателей помощи, в особенности женщин.

139. Началось осуществление второго проекта УВКБ/Всемирного банка по созданию источников дохода в районах рассредоточения беженцев в Пакистане, стоимость которого составляет 40 млн. долл. США и который обеспечит около 10 млн. человеко-дней трудовой занятости.

140. Около 5,9 тыс. беженцев, живущих в Ливане, продолжали получать помощь от регионального отделения УВКБ на Ближнем Востоке, которое находится в Бейруте. В 1987 году начало работу региональное отделение в Манаме (Бахрейн), которое осуществляет контроль за деятельностью УВКБ в странах Залива и Ираке.

141. После того как 23 февраля 1987 года правительство Йемена обратилось к УВКБ с просьбой об оказании надлежащей помощи беженцам/ищущим убежища лицам из Народной Демократической Республики Йемен, которые прибыли в Йемен в результате январских событий 1986 года, УВКБ выделило из чрезвычайного фонда 1 млн. долл. США на финансирование помощи в области материально-технического обеспечения, обеспечения жилья, медицинской помощи и санитарии.

142. В Йемене в 1987 году элементарная помощь в области здравоохранения, образования, обеспечения жильем, общинного развития и приносящих доход видов деятельности предоставлялась 2,4 тыс. беженцам – выходцам из Эритреи, живущим на побережье Красного моря.

143. В 1987 году в рамках программ помощи, утвержденных Исполнительным комитетом, УВКБ продолжало оказывать помощь уязвимым группам сахрави в Алжире.

144. За отчетный период помощь от УВКБ получали две группы в Исламской Республике Иран: афганские беженцы, численность которых по оценкам властей составляет 2,2 млн. человек; в 1987 году на их нужды было затрачено 14 млн. долл. США, главным образом в области медицинской помощи, водоснабжения, сельского хозяйства и профессиональной подготовки, и 10 тыс. недавно прибывших из Ирака беженцев – курдов, которые с июня 1987 года получили чрезвычайную помощь в объеме 500 тыс. долл. США.

145. УВКБ продолжало координировать Программу Организации Объединенных Наций в области гуманитарной помощи Кипру, предоставляя помощь лицам, перемещенным в пределах территории острова в результате событий 1974 года.

146. В 1987 году расходы УВКБ на Ближнем Востоке и в Северной Африке составили 3174,8 тыс. долл. США, из которых 1401 тыс. приходилось на общие программы, а 1773,8 тыс. долл. США – на специальные программы.

ГЛАВА III

СВЯЗИ С ДРУГИМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ

А. Сотрудничество между УВКБ и другими членами системы Организации Объединенных Наций

147. УВКБ в тесном сотрудничестве с другими членами системы Организации Объединенных Наций продолжало разработку различных программ и мероприятий, направленных на удовлетворение потребностей беженцев.

148. МПП продолжала удовлетворять большую часть потребностей беженцев в продовольствии и, кроме того, в некоторых случаях оказывала помощь беженцам, участвующим в производственной деятельности. В 1987 году УВКБ и МПП направили ряд совместных миссий в Алжир, Заир, Замбию, Зимбабве, Малави и Сомали для оценки потребностей беженцев в продовольствии. Продовольственная помощь МПП в 1987 году составила приблизительно 470 000 метрических тонн.

149. 23 ноября 1987 года УВКБ и ПРООН подписали соглашение, заменившее руководящие принципы 1984 года о сотрудничестве между обеими организациями. ПРООН по-прежнему осуществляла руководство различными проектами от имени УВКБ в тех странах, где Управление не представлено. УВКБ и ПРООН изучили пути распространения национальных проектов развития на ряд известных поселений беженцев. Кроме того, они объединяют свои усилия для возобновления инициативы Второй Международной конференции по оказанию помощи беженцам в Африке.

150. Всемирный банк и УВКБ ООН сотрудничали в деле планирования, финансирования и осуществления проектов, направленных на достижение самообеспеченности путем, например, осуществления мероприятий в области сельского хозяйства, а также на создание возможностей получения работы для беженцев в их странах убежища. 1 июля 1987 года началось осуществление второго этапа проекта УВКБ ООН/Всемирного банка в области создания источников доходов для районов Пакистана, пострадавших от беженцев, который будет завершен в конце июня 1990 года. 4 июня 1987 года был подписан меморандум о договоренности между УВКБ ООН и Всемирным банком относительно проекта для поселения Фурджано в Сомали. В феврале 1988 года в Сомали была направлена миссия по определению проекта, а позднее в 1988 году в район Фурджано будет направлена миссия по оценке.

151. Были проведены определение и оценка проекта развития районов в восточной части Судана, и его финансирование будет осуществляться совместно с Агентством международного развития (АМР).

152. В сентябре 1987 года в Исламскую Республику Иран была направлена совместная миссия с Международным фондом сельскохозяйственного развития (МФСР) для определения проектов создания источников доходов в районах проживания беженцев. В 1988 году запланировано провести совместную миссию контроля, и в ближайшее время между двумя организациями будет подписано соглашение о сотрудничестве.

153. В 1987 году продолжалось сотрудничество между УВКБ ООН и Международной организацией труда (МОТ) в области осуществления ряда проектов: проекта профессиональной интеграции в Коста-Рике; проекта профессиональной подготовки для афганских беженцев в Пакистане; и проектов создания источников доходов в Кении, Лесото и Судане. В ближайшем будущем МОТ планирует предоставить Международному центру по повышению профессиональной и технической квалификации в Турине (Италия) стипендии для беженцев.

154. Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) принимал участие в программах УВКБ ООН, преимущественно в различных странах Африки и в Пакистане, в области первичного медико-санитарного обслуживания, водоснабжения и основных санитарных мероприятий. В Пакистане ЮНИСЕФ в настоящее время оказывает помощь УВКБ ООН в расширении иммунизации детей афганских беженцев путем поставок оборудования и направления технического персонала. ЮНИСЕФ на регулярной основе принимает участие в совещаниях Рабочей группы УВКБ ООН по делам детей-беженцев, находящихся в наиболее опасном положении, которая была создана в 1987 году.

155. 23 декабря 1987 года между УВКБ ООН и Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) был подписан меморандум о договоренности по вопросам сотрудничества и координации. В 1987 году ВОЗ назначила координатора, ответственного за осуществление программы УВКБ ООН в области медико-санитарной помощи афганским беженцам в Исламской Республике Иран. На Кипре в рассматриваемый период обе организации продолжали вести совместную деятельность. В Сомали ВОЗ от имени УВКБ ООН и в тесном сотрудничестве с отделением УВКБ ООН в Могадишо провела техническую оценку картины шистосомоза в лагерях беженцев на севере страны, и эта оценка легла в основу соответствующей программы борьбы с болезнью. ВОЗ и УВКБ ООН совместными усилиями ведут подготовку практикума по вопросам питания и стихийных бедствий, а также по разработке руководящих принципов в отношении психического здоровья в лагерях беженцев. Помимо этого в области медицины с УВКБ ООН сотрудничал Фонд Организации Объединенных Наций по народонаселению (ЮНФПА), который принимал участие в осуществлении программ планирования семьи, особенно в Гонконге.

156. В 1987 году не было предусмотрено участие младших специалистов Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) в деятельности УВКБ ООН в области предоставления образования беженцам. Однако ЮНЕСКО принимала участие в проведении различных консультаций, а также в выпуске учебников и подготовке образовательных программ для беженцев. В феврале 1988 года заместитель Верховного комиссара по делам беженцев встретился с новым Генеральным директором ЮНЕСКО в целях определения новых приоритетов в области сотрудничества этих двух учреждений.

157. Программа добровольцев Организации Объединенных Наций (ДООН) продолжала активно участвовать в осуществлении программ в интересах беженцев, направляя добровольцев в Гондурас, Малайзию, Сомали и Судан.

158. Поддерживались тесные контакты и изучались возможности сотрудничества с Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий (ЮНЦРО) и Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО).

159. В рамках своей программы стипендий 1987 года Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) продолжала выплачивать стипендии кандидатам из числа беженцев в различных странах убежища.

160. В 1987 году УВКБ ООН продолжало сотрудничать с Программой Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для южной части Африки (ЮНЕТПСА) и Целевым фондом Организации Объединенных Наций для Южной Африки в области расширения возможностей для профессиональной подготовки и оказания помощи беженцам из южной части Африки. УВКБ ООН оказывало помощь Институту Организации Объединенных Наций для Намибии в Замбии и продолжает тесно сотрудничать с Советом Организации Объединенных Наций по Намибии. Кроме того, беженцы получали стипендии, предоставляемые Всемирной организацией интеллектуальной собственности (ВОИС).

161. УВКБ ООН сотрудничает с другими органами Организации Объединенных Наций, такими, как Центр по социальному развитию и гуманитарным вопросам, Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат), Научно-исследовательский институт социального развития при Организации Объединенных Наций (НИИСРООН), Международная морская организация (ИМО) и Всемирная метеорологическая организация (ВМО). УВКБ ООН также принимает участие в таких глобальных мероприятиях системы Организации Объединенных Наций, как Десятилетие женщины Организации Объединенных Наций, Десятилетие инвалидов Организации Объединенных Наций, Венский международный план действий по проблемам старения и Международный год обеспечения жильем бездомного населения.

В. Связи с другими межправительственными организациями

162. Что касается движения неприсоединившихся стран, то после принятия на Восьмой Конференции на высшем уровне решения о предоставлении УВКБ ООН статуса гостя на всех будущих заседаниях движения, Верховный комиссар поручил одному из старших должностных лиц выполнять функции координатора по связям Управления с движением.

163. В ходе отчетного периода УВКБ ООН продолжало свое традиционно тесное сотрудничество с ОАЕ в различных областях совместной деятельности и через ее различные органы, такие, как секретариат (Бюро по делам беженцев), Комитет 15 по делам беженцев и Координационный комитет по делам беженцев.

164. В июле 1987 года Верховный комиссар присутствовал на двадцать третьей очередной сессии ассамблеи глав государств и правительств ОАЕ. Во время своего визита Верховный комиссар провел широкие консультации и дискуссии с некоторыми главами государств и правительств и другими старшими правительственными представителями.

165. В период с октября 1987 года по февраль 1988 года Комиссия 15 по делам беженцев ОАЕ направила ряд миссий по установлению фактов в некоторые государства – члены ОАЕ в связи с тем, что проблема беженцев на континенте приобретает все более широкие масштабы. УВКБ ООН через посредство своего регионального отделения связи в Аддис-Абебе приняло участие в некоторых из этих миссий и, кроме того, его отделения в ряде обследованных стран приняли участие в работе этих миссий.

166. ОАЕ и УВКБ ООН тесно сотрудничают в подготовке запланированной Международной конференции по вопросу о бедственном положении беженцев, репатриантов и перемещенных лиц в южной части Африки, которая будет проведена в августе 1988 года в Осло, Норвегия. Главная цель Конференции заключается в мобилизации растущей финансовой помощи и ее передаче странам убежища в южной части Африки.

167. УВКБ ООН продолжало сотрудничать с Межправительственным комитетом по миграции (МКМ) во всех регионах. Предоставление МКМ льготных транспортных тарифов и другие меры позволили добиться значительной экономии при перевозках беженцев, получивших разрешение на переселение в третьи страны.

168. УВКБ ООН поддерживало регулярные контакты с Организацией американских государств (ОАГ), и в частности с заместителем Генерального секретаря ОАГ по правовым вопросам и с Межамериканской комиссией по правам человека. ОАГ в сотрудничестве с УВКБ ООН осуществляет три исследования по вопросу о правовом статусе беженцев и лиц, получивших убежище в государствах-членах. Анализ на местах для тематических исследований положения в поселениях и лагерях в Мексике на сегодняшний день завершена, а исследования, касающиеся Гондураса и Коста-Рики находятся на завершающем этапе. Как и в предыдущие годы, УВКБ ООН участвовало в работе генеральной ассамблеи ОАГ, которая проходила в Вашингтоне, О.К. Ассамблея

выразила решительную поддержку Международной конференции по решению проблем беженцев в Центральной Америке как вкладу в дело мира, которая должна быть проведена как можно скорее. Кроме того, УВКБ ООН организовало лекцию по вопросам, входящим в сферу его компетенции, и тем самым внесло свой вклад в проведение пятнадцатого курса международного права, ежегодно организуемого Межамериканским юридическим комитетом в Рио-де-Жанейро.

169. В 1987 году УВКБ продолжало тесно сотрудничать с Лигой арабских государств, поддерживая регулярные контакты с постоянным наблюдателем от Лиги в Женеве и направляя миссии в ее штаб-квартиру в Тунисе.

170. УВКБ ООН также продолжало развивать свое сотрудничество с Организацией Исламская конференция. Делегация УВКБ ООН присутствовала на Конференции министров иностранных дел семнадцатого созыва, состоявшейся 21–25 марта 1988 года в Аммане, Иордания. Особого упоминания заслуживает тот факт, что Конференция приняла резолюцию, в которой, среди прочего, генеральному секретариату было предложено укреплять сотрудничество с УВКБ ООН.

171. УВКБ ООН продолжало выполнять функции координационного центра в решении гуманитарных вопросов в рамках сотрудничества между системой Организации Объединенных Наций и Организацией Исламская конференция.

172. Европейский парламент и Совет Европы по-прежнему проявляют активный интерес к вопросам, связанным с беженцами. В течение всего отчетного периода проводились совещания на уровне рабочих групп, на которых рассматривались специальные вопросы.

173. Вклад Европейского сообщества в деятельности УВКБ ООН составил в 1987 году около 46 млн. долл. США, включая продовольственную помощь. Помощь Европейского сообщества направлялась прежде всего на улучшение положения в странах Центральной Америки и осуществление проектов создания источников доходов в Пакистане. Осуществление компонентов программы для репатриантов в Уганде по-прежнему финансировалось из средств, мобилизованных в соответствии с положениями Третьей Ломейской конвенции и распределяемых по линии УВКБ ООН. Согласно той же Конвенции на рассмотрение были представлены другие проекты в Африке.

С. Сотрудничество с освободительными движениями в гуманитарной области

174. В течение отчетного периода УВКБ ООН продолжало, как и многие годы назад, оказывать гуманитарную помощь беженцам, находящимся под покровительством национально-освободительных движений, признанных ОАЕ и Организацией Объединенных Наций, а именно – Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО), Африканского национального конгресса Южной Африки (АНК) и Панафриканского конгресса Азии (ПАК). В 1987 году объем финансовой помощи по проектам, осуществляемым через посредство национально-освободительных движений в Анголе (АНК и СВАПО), Замбии (АНК и СВАПО) и Объединенной Республике Танзании (АНК и ПАК) составил около 1,5 млн. долл. США (общий объем средств на программы, осуществляемые национально-освободительными движениями, в 1988 году определяется в 1,3 млн. долл. США). Эти три национально-освободительных движения продолжали активно участвовать в качестве наблюдателей в работе Исполнительного комитета программы Верховного комиссара.

Д. Связи с неправительственными организациями

175. УВКБ ООН продолжало придерживаться практики проведения в своей штаб-квартире и отделениях на местах ряда совещаний и брифингов по конкретным аспектам положения беженцев, представляющим особый интерес для неправительственных организаций (НПО).

В ходе отчетного периода состоялись совещания по Центральной Америке (в том числе совещание, специально посвященное вопросу о репатриации из Гондураса в Сальвадор), по южной части Африки, положению в Таиланде и будущим программам, связанным с репатриацией в Афганистан. Эти совещания были проведены в тесном сотрудничестве с персоналом на местах.

176. В январе 1988 года в сотрудничестве с региональными бюро и МСДУ было проведено совещание по вопросам операций в интересах беженцев, и в том же месяце в сотрудничестве с Отделом права и доктрины по вопросам беженцев была проведена отдельная консультация по вопросам международной защиты. Состоялась встреча между группой экспертов из основных НПО с сотрудниками УВКБ ООН в целях завершения разработки руководящих принципов в отношении детей, находящихся в наиболее опасном положении. На этом семинаре, который УВКБ ООН провело за пределами Женевы в неофициальной обстановке, удалось выработать общий подход УВКБ ООН и сообщества НПО в этом важном вопросе.

177. Группа связи с НПО на регулярной основе посещала ежемесячные совещания по вопросам координации в чрезвычайных случаях и при стихийных бедствиях, проводимые в штаб-квартире Лиги обществ Красного Креста и Красного Полумесяца, для распространения информации по вопросам, связанным с беженцами. Эти совещания по-прежнему остаются важным источником информации для всех заинтересованных сторон. Группа связи с НПО направила миссии в Пакистан и Таиланд для изучения практической деятельности тех НПО, которые осуществляют программы от имени Управления. На основе собранной в ходе этих миссий информации Группа разработала базу данных по НПО, которая казалась чрезвычайно полезной при выборе Управлением будущих партнеров по оперативной деятельности.

Е. Присуждение медали Нансена

178. Группа связи с НПО также отвечала за организацию церемонии вручения медали Нансена в 1987 году. В 1987 году Комитет медали Нансена присудил награду Его Величеству королю Испании Хуану Карлосу I, и вручение медали состоялось в Женеве 21 октября 1987 года.

ГЛАВА IV

ФИНАНСИРОВАНИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО ОКАЗАНИЮ МАТЕРИАЛЬНОЙ ПОМОЩИ

179. В 1987 году расходы в рамках добровольных фондов УВКБ составили 461 млн. долл. США по сравнению с 441 млн. долл. США в 1986 году. Около 335 млн. долл. США было израсходовано по общим программам (281 млн. долл. США в 1986 году) и 126 млн. долл. США – по специальным программам и прочим целевым фондам (160 млн. долл. США в 1986 году).

180. Решающее значение для обеспечения способности УВКБ осуществлять свою деятельность в интересах беженцев во всем мире имеет финансовая поддержка со стороны сообщества доноров. Взносы, внесенные 59 правительствами, 51 неправительственной организацией и 7 межправительственными организациями, а также пожертвования, полученные из частных источников, составили основную сумму поступлений в размере 433 млн. долл. США, что примерно на 16 млн. долл. США, или 4 процента, больше, чем в 1986 году (и на 40 млн. долл. США, или 10 процентов, больше, чем в 1985 году). В 1987 году взносы на общие программы (на годовую программу и в чрезвычайный фонд) достигли 297 млн. долл. США, а взносы на специальные программы и в другие целевые фонды составили 136 млн. долл. США.

181. Помимо своих регулярных призывов предоставить средства для финансирования потребностей в рамках общих программ, в 1987 году УВКБ обратилось с рядом специальных призывов относительно финансирования программ для репатриантов или другой деятельности, осуществляемой за рамками общих программ. В Африке УВКБ оказывало содействие репатриантам, возвращающимся в Эфиопию из Сомали, Джибути и Судана, а также в целях реализации программы ограниченной помощи репатриантам в Чаде и Уганде. В южной части Африки УВКБ приступило к оказанию – за счет средств, мобилизованных благодаря специальным обращениям, – помощи мозамбикцам в Малави, а также к осуществлению деятельности в интересах репатриантов, возвращающихся в Мозамбик из соседних стран. В Юго-Восточной Азии УВКБ обратилось со специальными призывами относительно мобилизации средств для финансирования программ по определению статуса лаотян в Таиланде и предоставления помощи репатриантам в Лаосской Народно-Демократической Республике, а также с призывами, касающимися финансирования фазы 1987–1988 годов соглашения о борьбе с пиратством и продолжения программы организованного ухода из Вьетнама. В конце 1987 года был распространен специальный призыв предоставить средства для удовлетворения потребностей беженцев и перемещенных лиц из Народной Демократической Республики Йемен в Йеменской Арабской Республике.

182. На своей тридцать восьмой сессии Исполнительный комитет установил для общих программ на 1988 год целевую сумму в размере 377,5 млн. долл. США. По состоянию на март 1988 года общие потребности добровольных фондов на 1988 год как по общим, так и по специальным программам, включая счет на образование беженцев, составляли, по оценкам, 500 млн. долл. США. Эта сумма призвана обеспечить всю деятельность по оказанию помощи в интересах беженцев, репатриантов и других лиц, которыми занимается Верховный комиссар.

183. По состоянию на 31 марта общий объем взносов в 1988 году как на общие, так и на специальные программы составил 186 млн. долл. США. В таблице 3 приложения к настоящему докладу приводятся подробные данные по взносам за 1987 и 1988 годы, которые были внесены или объявлены на эту дату. УВКБ продолжает предпринимать усилия по расширению своей донорской базы путем изыскания новых источников взносов, совершенствуя при этом свою систему отчетности о донорской помощи посредством введения пересмотренной, более рациональной формы.

184. Международное сообщество по-прежнему оказывает УВКБ наиболее крупную финансовую поддержку, и Верховный комиссар высоко оценивает столь твердую приверженность гуманитарной деятельности Управления.

ГЛАВА V

ОБЩЕСТВЕННАЯ ИНФОРМАЦИЯ

185. Содействие более глубокому осознанию и пониманию общественностью положения беженцев и лиц, ищущих убежища, в мире по-прежнему является одной из приоритетных задач УВКБ. В этих целях Служба общественной информации выпускала и распространяла разнообразные печатные и аудиовизуальные информационные материалы, поддерживала регулярные контакты с прессой, оказывала помощь журналистам в организации поездок в лагерь и поселения беженцев и провела целый ряд специальных мероприятий.

186. Продолжалось ежемесячное издание журнала "Refugees" ("Беженцы") на английском, французском и испанском языках, специальные выпуски которого выходили также на арабском, немецком, итальянском и японском языках. На дополнительных языках (немецком, французском, испанском и итальянском) вышла брошюра для школьников и были изданы плакаты, карты расселения беженцев в мире и календарь. Вышла в свет и ежеквартально обновлялась серия фактологических бюллетеней по странам, содержащих информацию об основных программах УВКБ в различных районах мира. Был также издан новый проспект по УВКБ.

187. Фототека УВКБ распространила 31 тыс. черно-белых и цветных фотографий среди органов массовой информации, школ и неправительственных организаций и предоставляла визуальные материалы для всех публикаций и выставок УВКБ.

188. В конце 1987 года в Париже была организована крупная выставка, под названием "Беженцы мира". На ней экспонировались фотографии, документы и работы художников и ремесленников из числа беженцев. Успешное проведение этой выставки способствовало значительному повышению спроса на материалы УВКБ для выставок. В числе других специальных мероприятий были организованы два благотворительных концерта, один из которых состоялся в Федеративной Республике Германии, а другой ("Джаз эйд") – в Монтрё, Швейцария, а также совещание "за круглым столом" на тему: "Защита беженцев: гуманитарные меры и политические соображения".

189. Совместно с крупными телекомпаниями УВКБ продолжало выпуск документальных фильмов о положении беженцев. В конце 1987 года был снят новый фильм УВКБ под названием "UNHCR: caring for refugees since 1951" ("Помощь УВКБ беженцам начиная с 1951 года"), в котором проводится обзор работы УВКБ с момента создания Управления.

Примечания

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок вторая сессия, Дополнение № 12А (А/42/12/Add.1), пункт 206.

2/ United Nations, Treaty Series, vol. 189, No. 2545, p. 137.

3/ Там же, vol. 606, No. 8791, p. 267.

4/ Общие расходы из добровольных фондов УВКБ в 1987 году составили 461,4 млн. долл. США, включая 336,6 млн. долл. США по общим программам и 124,8 млн. долл. США по специальным программам.

5/ Статья 14 Всеобщей декларации прав человека, принятой и провозглашенной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 217 А (111) от 10 декабря 1948 года.

6/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок первая сессия, Дополнение № 12А (А/41/12/Add.1), пункт 128.

7/ Там же, сорок вторая сессия, Дополнение № 12А (А/42/12/Add.1), пункт 207.

8/ Там же, сороковая сессия, Дополнение № 12А (А/40/12/Add.1), пункт 115 (4).

9/ Там же, сорок вторая сессия, Дополнение № 12А (А/42/12/Add.1), пункт 205.

10/ Там же, сорок первая сессия, Дополнение № 12А (А/41/12/Add.1), пункт 127.

11/ United Nations, Treaty Series, vol. 1001, No. 14691, p. 45.

12/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать пятая сессия, Дополнение № 48А (А/35/48), резолюция 3541 В.

ПРИЛОЖЕНИЕ

ФИНАНСОВЫЕ ДАННЫЕ

Таблица 1

Общий объем расходов УВКБ в 1987 году с разбивкой по региональным бюро/странам и источникам финансирования
(в тыс. долл. США)

Региональное бюро/ страна или район	Регулярный бюджет	Общие программы а/	Специальные программы	Итого
I. АФРИКА				
Ангола	369,0	2 134,7	-	2 503,7
Ботсвана	88,4	1 239,0	71,2	1 398,6
Бурунди	182,5	485,4	181,6	849,5
Камерун	152,1	2 568,7	725,2	3 446,0
Центральноафриканская Республика	-	2 032,1	275,3	2 307,4
Джибути	280,4	2 420,7	464,9	3 166,0
Эфиопия	189,3	14 454,2	14 615,4	29 258,9
Кения	188,9	2 583,8	297,6	3 070,3
Лесото	10,4	494,4	72,5	577,3
Малави	-	80,0	6 150,1	6 230,1
Руанда	136,3	804,5	186,7	1 127,5
Сомали	80,9	28 945,5	21 113,2	50 139,6
Судан	241,0	39 870,7	4 700,8	44 812,5
Свазиленд	14,3	1 300,3	760,8	2 075,4
Уганда	135,5	2 757,1	5 554,2	8 446,8
Объединенная Республика Танзания	78,2	2 209,5	158,8	2 446,5
Заир	365,1	6 289,8	1 279,7	7 934,6
Замбия	170,7	3 725,4	159,2	4 055,3
Зимбабве	114,7	1 236,5	66,2	1 417,4
Западная Африка	331,2	3 397,5	1 221,4	4 950,1
Другие страны	149,9	888,8	5 144,7	6 183,4
Подготовка кадров на региональном уровне	-	144,4	-	144,4
Глобальные ассигнования на последующие мероприятия в соответствии с рекоменда- циями Panaфриканской конфе- ренции по вопросу о беженцах	-	145,2	-	145,2
Итого (1)	3 278,8	120 208,2	63 199,5	186 686,5

Таблица 1 (продолжение)

Региональное бюро/ страна или район	Регулярный бюджет	Общие программы а/	Специальные программы	Итого
II. ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА И КАРИБСКИЙ БАССЕЙН				
Аргентина	258,9	1 215,9	31,8	1 506,6
Коста-Рика	213,7	7 143,1	397,1	7 753,9
Гондурас	138,7	15 289,4	378,9	15 807,0
Мексика	11,8	7 765,2	505,3	8 282,3
Никарагуа	59,3	355,5	1 365,6	1 780,4
Другие страны Центральной Америки и Карибского бассейна	-	2 349,8	1 001,9	3 351,7
Страны северо-западной части Южной Америки	102,4	451,7	32,4	586,5
Другие страны южной части Латинской Америки	36,9	941,0	45,7	1 023,6
Подготовка кадров на региональном уровне	-	33,9		33,9
Итого (2)	821,7	35 545,5	3 758,7	40 125,9
III. ЕВРОПА И СЕВЕРНАЯ АМЕРИКА				
Австрия	344,7	403,4	-	748,1
Бельгия	301,0	607,8	413,9	1 322,7
Франция	382,8	888,0	292,6	1 563,4
Германии, Федеративная Республика	465,9	934,5	121,7	1 522,1
Греция	133,1	1 675,8	-	1 808,9
Италия	377,8	2 925,6	332,7	3 636,1
Португалия	27,6	435,6	61,4	524,6
Испания	182,2	447,0	123,5	752,7
Турция	110,2	2 980,4	71,8	3 162,4
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	167,0	563,7	51,1	781,8
Югославия	25,6	2 237,4	23,5	2 286,5
Другие страны	308,7	1 142,9	14,2	1 465,8
Северная Америка	382,4	1 125,5	77,0	1 584,9
Подготовка кадров на региональном уровне	-	22,3	-	22,3
Итого (3)	3 209,0	16 389,9	1 583,4	21 182,3

Таблица 1 (продолжение)

Региональное бюро/ страна или район	Регулярный бюджет	Общие программы а/	Специальные программы	Итого
IV. АЗИЯ И ОКЕАНИЯ				
Китай	98,1	4 646,7	-	4 744,8
Гонконг	22,1	4 487,6	42,8	4 552,5
Индонезия	107,6	3 222,8	-	3 330,4
Лаосская Народно-Демокра- тическая Республика	93,8	1,2	623,2	718,2
Малайзия	157,3	5 245,4	141,7	5 544,4
Филиппины	11,1	6 547,8	180,4	6 739,3
Таиланд	141,9	22 690,0	5 373,8	28 205,7
Вьетнам	32,6	1 221,5	1 661,9	2 916,0
Другие страны	196,5	13 265,8	1 828,7	15 291,0
Австралия и Новая Зеландия	18,0	428,0	-	446,0
Подготовка кадров на региональном уровне	-	45,7	-	45,7
Итого (4)	879,0	61 802,5	9 852,5	72 534,0
V. ЮГО-ЗАПАДНАЯ АЗИЯ, СЕВЕРНАЯ АФРИКА И БЛИЖНИЙ ВОСТОК				
Алжир	-	3 858,9	3 235,8	7 094,7
Кипр	-	29,4	6 027,7	6 057,1
Египет	98,2	715,1	452,3	1 265,6
Иран (Исламская Республика)	-	14 954,9	1 618,0	16 572,9
Ливан	285,6	272,2	-	557,8
Пакистан	49,9	51,253,2	29,958,1	81,261,2
Северная Африка	9,3	117,0	50,2	236,5
Другие страны Западной Азии	-	1 456,5	117,7	1 574,2
Подготовка кадров на региональном уровне	-	42,7	-	42,7
Итого (5)	443,0	72 759,9	41 459,8	114 662,7
VI. ОБЩИЕ АССИГНОВАНИЯ				
Глобальные и региональные проекты	9 315,4	29 848,2	4 982,3	44 145,9
ВСЕГО (1-6)	17 946,9	336 554,2	124 836,2	479 337,3

а/ Включая расходы в размере 6 281 174 долл. США из чрезвычайного фонда в Эфиопии, Гватемале, Иране (Исламской Республике), Кении, Пакистане, Шри-Ланке, Судане, Объединенной Республике Танзании, Таиланде, Йемене и Заире.

Таблица 2

Расходы УВКБ в 1987 году с разбивкой по региональным бюро/странам или районам и основным видам помощи a/

(В тыс. долл. США)

Региональное бюро/страна или район	Вид помощи		Добро-вольная репатриация <u>c/</u>	Чрезвычайная и другая помощь <u>d/</u>	Итого
	Местное расселение беженцев <u>b/</u>	Переселение			
I. АФРИКА					
Ангола	1 457,5	-	162,0	15,0	1 634,5
Ботсвана	1 035,9	29,6	7,2	66,8	1 139,5
Бурунди	453,8	3,6	19,0	49,5	525,9
Камерун	2 746,3	2,0	-	45,3	2 793,6
Центрально-африканская Республика	1 100,4	-	621,4	186,4	1 908,2
Джибути	2 247,6	19,5	102,6	143,5	2 513,2
Эфиопия	21 067,3	27,5	3 652,7	3 194,0	27 941,5
Кения	1 399,8	249,8	19,0	789,4	2 458,0
Лесото	304,1	87,2	-	24,9	416,2
Малави	-	-	-	6 230,1	6 230,1
Руанда	710,1	4,4	5,0	45,1	764,6
Сомали	32 585,5	1,2	1 217,6	14 330,2	48 134,5
Судан	32 088,2	242,9	382,0	9 682,8	42 395,9
Свазиленд	1 019,1	38,2	3,6	731,0	1 791,9
Уганда	1 986,9	12,6	5 475,7	68,7	7 543,9
Объединенная Республика Танзания	998,5	10,0	3,7	1 004,8	2 017,0
Заир	5 033,1	134,2	443,6	1 198,2	6 809,1
Замбия	2 408,9	9,3	209,6	930,5	3 558,3
Зимбабве	1 021,4	0,7	-	50,0	1 072,1
Западная Африка	1 656,2	247,7	1 149,6	907,6	3 961,1
Другие страны	585,9	79,7	4 250,3	889,1	5 805,0
Глобальные ассигнования на последующие мероприятия в соответствии с рекомендациями Panaфриканской конференции по вопросу о беженцах	145,2	-	-	-	145,2
Итого (1)	112 051,7	1 200,1	17 724,6	40 582,9	171 559,3

Таблица 2 (продолжение)

Региональное бюро/страна или район	Вид помощи		Добро- вольная репатри- ация <u>с</u> /	Чрезвы- чайная и другая помощь <u>д</u> /	Итого
	Местное расселение беженцев <u>в</u> /	Переселение			
II. ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА И КАРИБСКИЙ БАССЕЙН					
Аргентина	795,5	26,6	14,4	305,2	1 141,7
Коста-Рика	3 228,6	-	58,4	3 569,6	6 856,6
Гондурас	4 222,1	3,1	921,0	9 926,3	15 072,5
Мексика	4 913,6	19,1	143,1	2 615,6	7 691,4
Никарагуа	273,0	7,6	1 344,5	43,9	1 669,0
Другие страны Центральной Америки и Карибского бассейна	1 270,7	25,0	1 515,1	403,7	3 214,5
Страны северо-западной части Южной Америки	301,0	6,1	55,0	42,8	404,9
Другие страны южной части Латинской Америки	407,6	173,8	20,0	97,2	698,6
Итого (2)	15 412,1	261,3	4 071,5	17 004,3	36 749,2
III. ЕВРОПА И СЕВЕРНАЯ АМЕРИКА					
Австрия	162,9	148,9	15,0	76,6	403,4
Бельгия	60,6	-	90,1	151,0	301,7
Франция	219,3	-	225,7	225,8	670,8
Германия, Федеративная Республика	223,6	1,3	70,4	334,8	630,1
Греция	236,5	178,1	0,6	1 124,8	1 540,0
Италия	693,5	998,5	28,5	1 033,7	2 754,2
Португалия	366,8	-	3,4	99,0	469,2
Испания	167,2	35,3	73,4	78,4	354,3
Турция	117,9	2 173,1	-	464,8	2 755,8
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	26,9	1,2	28,2	291,2	347,5
Югославия	-	362,7	3,6	1 760,1	2 126,4

Таблица 2 (продолжение)

Региональное бюро/страна или район	Вид помощи		Добро- вольная репатри- ация <u>с</u> /	Чрезвы- чайная и другая помощь <u>д</u> /	Итого
	Местное расселение беженцев <u>в</u> /	Переселение			
Другие страны	185,3	9,7	93,3	683,9	972,2
Северная Америка	-	115,0	43,6	212,5	371,1
Итого (3)	2 460,5	4 023,8	675,8	6 536,6	13 696,7
IV. АЗИЯ И ОКЕАНИЯ					
Китай	4 100,0	38,7	-	508,0	4 646,7
Гонконг	103,3	656,9	0,3	3 489,7	4 250,2
Индонезия	-	881,4	0,5	1 991,6	2 873,5
Лаосская Народно- Демократическая Республика	-	1,2	512,1	-	513,3
Малайзия	379,3	999,3	1,9	3 476,4	4 856,9
Филиппины	80,0	5 027,8	2,1	1 337,2	6 447,1
Таиланд	1 176,0	2 223,0	146,2	23 473,9	27 019,1
Вьетнам	882,7	1 470,5	-	8,2	2 361,4
Другие страны	391,8	489,0	2 009,1	10 364,1	13 254,0
Австралия и Новая Зеландия	-	-	8,0	18,8	26,8
Итого (4)	7 113,1	11 787,8	2 680,2	44 667,9	66 249,0
V. ЮГО-ЗАПАДНАЯ АЗИЯ, СЕВЕРНАЯ АФРИКА И БЛИЖНИЙ ВОСТОК					
Алжир	3 648,9	0,2	1,6	3 204,7	6 855,4
Кипр	5 061,1	6,9	-	657,1	5 725,1
Египет	862,8	122,8	1,3	18,4	1 005,3
Иран (Исламская Республика)	13 873,5	37,9	-	2 198,1	16 109,5
Ливан	47,3	8,7	-	9,0	65,0
Пакистан	47 876,1	197,1	-	31 332,2	79 405,4
Северная Африка	89,5	-	0,7	21,7	111,9
Другие страны Западной Азии	416,1	68,0	-	1 050,6	1 534,7
Итого (5)	71 875,3	441,6	3,6	38 491,8	110 812,3

Таблица 2 (продолжение)

Региональное бюро/страна или район	Вид помощи	Местное расселение беженцев <u>b/</u>	Переселение	Добро- вольная репатри- ация <u>c/</u>	Чрезвы- чайная и другая помощь <u>d/</u>	Итого
VI. ОБЩИЕ АССИГНОВАНИЯ						
Глобальные и региональные проекты		2 054,9	271,6	62,7	1 310,3	3 699,5
ВСЕГО (1-6)		210 967,6	17 986,2	25 218,4	148 593,8	402 766,0

a/ Исключая в этой связи расходы по оперативно-функциональному и административному обслуживанию программ.

b/ Включая деятельность, приносящую доход.

c/ Включая помощь репатриантам.

d/ Включая пожертвования натурой, например, продовольствие, и т.д.

Таблица 3

Положение дел со взносами на цели осуществления программ помощи
УВКБ на 31 марта 1988 года
(в долл. США)

	Программы помощи, 1987 год		Итого	Донор	Программы помощи, 1988 год	
	Общие программы	Специальные программы			Общие программы	Специальные программы
А. Правительства						
50 000		50 000	Алжир		50 000	50 000
50 000		50 000	Аргентина			
4 167 669	864 765	5 032 434	Австралия		3 381 295	3 582 734
110 000	9 009	119 009	Австрия		194 034	194 034
4 500		4 500	Багамские Острова			
5 000		5 000	Бангладеш		5 000	5 000
1 007 124	2 175 194	3 182 318	Бельгия		641 791	756 466
15 000	10 000	25 000	Бразилия		15 000	15 000
			Бруней Даруссалам		10 000	10 000
11 259 023	1 650	1 650	Камерун			
4 498	3 359 059	14 618 082	Канада		7 395 596	7 395 596
		4 498	Центральноафриканская Республика			
250 000		398 248	Чили		20 000	20 000
18 367	148 248	18 367	Китай		250 000	250 000
			Колумбия		18 000	18 000
5 285	1 000	6 285	Коста-Рика		10 000	10 000
18 206 311	4 370 863	22 577 174	Кипр		5 605	5 605
2 715		2 715	Дания		10 551 948	11 007 781
1 000		1 000	Египет			
			Сальвадор			
6 172 214	788 958	6 961 172	Эфиопия		9 662	9 662
1 994 022	383 551	2 377 573	Финляндия		4 985 300	4 985 300
18 503 570	24 153 125	42 656 695	Франция		2 853 106	2 877 667
			Германия, Федеративная		9 439 037	17 214 449
			Республика			
120 000		120 000	Греция		125 000	125 000
3 361		3 361	Гайана			
2 500		2 500	Святейший Престол		2 500	2 500
31 500		31 500	Исландия		33 500	33 500
4 000		4 000	Индонезия		4 000	4 000
348 980		348 980	Ирландия		136 298	136 298
			Израиль		20 000	20 000
7 942 909	11 901 023	19 843 932	Италия		6 639 005	7 334 747

Таблица 3 (продолжение)

	Программы помощи, 1987 год		Итого	Донор	Программы помощи, 1988 год		Итого
	Общие программы	Специальные программы			Общие программы	Специальные программы	
1	54 669 662	2 817 334	57 486 996	Япония	16 157 425	1 885 639	18 043 064
48	50 000		50 000	Кувейт			
1	6 000		6 000	Лаосская Народно-Демократическая Республика	6 000		6 000
	24 540	46 271	70 811	Лихтенштейн	29 629	14 815	44 444
	9 410	129 870	139 280	Луксембург	10 448		10 448
	430		430	Мадагаскар			
	2 677		2 677	Малави			
	20 000		20 000	Малайзия	20 000		20 000
	1 185		1 185	Мальта	1 827		1 827
	1 433		1 433	Наварский			
	60 000		60 000	Мексика			
	2 467		2 467	Монако	3 154		3 154
	13 606 160	2 636 148	16 242 308	Марокко	10 000		10 000
	503 220	15 755	518 975	Нидерланды	7 222 222	145 000	7 367 222
	11 606 882	4 022 988	15 629 870	Новая Зеландия		16 651	16 651
	3 497		3 497	Никарагуа	10 000		10 000
	5 220		5 220	Норвегия	9 394 904	4 145 248	13 540 152
	100 000	35 100	135 100	Пакистан	5 178		5 178
	15 000		15 000	Филиппины			
	11 436		11 436	Португалия	20 000		20 000
	10 000		10 000	Корейская Республика	11 500		11 500
	1 515		1 515	Руанда			
	492 568	313 872	806 440	Саудовская Аравия	3 030	3 450 000	3 450 000
	14 132 231	5 100 472	19 232 703	Сомали	545 455		545 455
	7 705 674	10 604 289	18 309 963	Испания	14 813 093	5 788 165	20 601 258
	15 000		15 000	Швейцария	6 245 607	2 809 227	9 054 834
	4 776		4 776	Тайланд	15 000		15 000
	25 000		25 000	Тунис	5 100		5 100
	23 359 612	5 094 781	28 454 393	Турция	25 000		25 000
	88 587 748	19 891 380	108 479 128	Соединенное Королевство	9 040 985	3 019 538	12 060 523
	20 000		20 000	Великобритания и Северной Ирландии			
				Ирландия	31 300 000	125 000	31 425 000
				Соединенные Штаты Америки			
				Венесуэла	20 000		20 000

Таблица 3 (продолжение)

	Программы помощи, 1987 год		Итого	Донор	Программы помощи, 1988 год		Итого
	Общие программы	Специальные программы			Общие программы	Специальные программы	
	30 000		30 000	Вьетнам	1 000		1 000
				Югославия			
	403		403	Заир	1 500		1 500
				Замбия			
				Зимбабве	23 030		23 030
Итого	285 363 294	98 874 705	384 237 999		141 736 764	30 666 945	172 403 709
В. <u>Межправительственные организации</u>							
Итого	3 879 681	43 053 547	46 933 228		4 728 868	7 405 580	12 134 448
С. <u>Система Организации Объединенных Наций</u>							
Итого	351 000	54 715	405 715			12 768	12 768
Д. <u>Неправительственные организации и другие доноры</u>							
Итого	6 194 219	1 559 213	7 753 432		1 204 590	284 789	1 489 379
ВСЕГО	295 788 194	143 542 180	439 330 374		147 670 222	38 370 082	186 040 304

Таблица 4

Чрезвычайный фонд

Расходы УВКБ в 1987 году с разбивкой по региональным
бюро/странам или районам

(В долл. США)

Региональное бюро/ страна или район	Расходы	Цель
АФРИКА		
Эфиопия	400 000	Помощь суданским беженцам в провинции Уоллега
	272 514	Помощь сомалийским беженцам в Джиджиге
Кения	76 500	Помощь угандийским беженцам в районе Бусия
Судан	259 667	Помощь эфиопским беженцам, пострадавшим вследствие пожаров и ураганов
Объединенная Республика Танзания	678 631	Помощь мозамбикским беженцам
Заир	33 452	Помощь репатриантам из Анголы в возвращении их к нормальной жизни
Итого (1)	1 720 764	
ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА И КАРИБСКИЙ БАССЕЙН		
Гватемала	257 017	Помощь гватемальским репатриантам
Итого (2)	257 017	
АЗИЯ И ОКЕАНИЯ		
Шри-Ланка	1 938 788	Чрезвычайная помощь репатриантам и перемещенным лицам
Таиланд	363 548	Основная помощь лицам из Лаосской Народно-Демократической Республики, ищущим убежища, и определение статуса беженца
Итого (3)	2 302 336	

Таблица 4 (продолжение)

Региональное бюро/ страна или район	Расходы	Цель
ЮГО-ЗАПАДНАЯ АЗИЯ, СЕВЕРНАЯ АФРИКА И БЛИЖНИЙ ВОСТОК		
Иран (Исламская Республика)	540 000	Предоставление чрезвычайной помощи 10 тыс. недавно прибывшим иракским беженцам
Пакистан	475 000	Помощь приблизительно 30 тыс. афганским беженцам
Йеменская Арабская Республика	976 057	Помощь беженцам из Народной Демократи- ческой Республики Йемен
Итого (4)	2 001 057	
ВСЕГО (1-4)	6 281 174	

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
